



Presupuesto complementario di gobierno Hulandes lo tin impacto indirecto pero crucial pa Aruba



Pagina 4

- **Conseho di Abogado General den caso Sevinger programa pa januari 2026**

Pagina 2

- **Aruba tabata e centro di atencion pa War Room 2.0**

Pagina 6

- **Venezuela ta bay sigui acepta migrante a pesar cu Trump a declara espacio aereo cera**

Pagina 10

Rapport di IMF:

Elevacion di nivel di lama ta un menasa cu por tin consecuncianan grave pa Aruba



Pagina 3

D66 y CDA a entrega plan pa forma un coalicion di gobernacion nobo na Hulanda



Pagina 9

Gobierno Taliban di Afganistan ta realisa ehecucion pa peloton di fusilamento publico den stadion deportivo



Pagina 22

Conseho di Abogado General den caso Sevinger programa pa januari 2026

Ayera Corte di Casacion (Hoge Raad) a trata e caso di ex-minister Benny Sevinger. Abogado General (AG) na Hulanda a indica cu su conseho pa Hoge Raad lo ser presenta dia 27 di januari 2026. Despues di e conseho aki, Hoge Raad lo stipula un fecha pa dicta su sentencia, cu lo representa e veredicto definitivo den e caso.

Normalmente, Hoge Raad ta sigui e recomendacion di Abogado General. P'esey, e conseho di e AG lo duna un indicacion cla di kico por spera Sevinger den 2026. Si a sentencia anterior keda confirma, e ex-minister lo tin cu cumpli e castigo di prizon cu a ser estableci.

E ultimo veredicto substantivo den caso "Avestruz" a

tuma luga den juli 2024, ora cu Hof a aumenta e castigo Benny Sevinger na 36 luna di prizon adicional. Esaki tabata un aumento significante compara cu e veredicto di e Corte di Prome Instancia.

Hof a yega na e conclusion cu, den su capacidad di minister, Sevinger a abusa di su poder y a pone su posicion na servicio di interes personal. Segun e sentencia, el a ser "cumpra", algo cu Hof a cualifica manera inaceptabel y dañino pa confiansa publico.

Prome cu esaki, un hues di Corte di Prome Instancia a haya Sevinger solamente culpabel di malversa fondo di un fundacion di campaña. Pero e investigacion y e apelacion a cubri un escala mas amplio di acto delictivo.

Segun e sentencia di Hof,

Sevinger tabata acepta trabou y beneficio personal; a malversa mas cu Afl. 11.000 di un fundacion relaciona cu su campaña politico, cu despues a ser usa pa un biahe personal; y abusa di poder y traiciona confiansa di e comunidad.

Su castigo final a keda fiha na 48 luna di prizon, cu 12 luna condicional y un periodo di prueba di tres aña. Ademá, e ta prohibi pa ser eligi of traha como ambtenaar pa cinco aña.

Hof a laga cla cu e comportacion atribui na Sevinger ta un atentado directo contra integridad gubernamental. Den un momento caminda confiansa publico den politica ta fragil caba, e sentencia a busca reafirma cu abuso di poder no por bay sin consecuencia.



Corsou den top 10 miho aeropuertonan di Caribe pa 2025; Aruba a keda afo

Den su edicion di 2025 di e World Airport Awards Skytrax a subraya un biaha mas e lidernan mundial den experiencia di aeropuerto. Mientras cu e prome luganan ta sigui ser domina pa centronan grandi na Asia, Europa y Medio Oriente, e rankingnan regional di e aña aki pa Centro America y Caribe ta trece algun sorpresa cune.

Entre e aeropuertonan Caribense cu a causa un bon impresion na 2025 tin Aeropuerto Internacional Hato, cu ta sirbi e isla di Corsou. Hato a ser nombra na di cuater luga den e lista regional di "Central America / Caribbean" — tras di e prome luga Juan Santamaría International Airport (Costa Rica), e di dos luga Tocumen International Airport (Panama), y di tres luga Punta Cana International Airport (Republica Dominicana).

E reconocimiento aki di e aeropuerto di Corsou ta enfatisa e mehoracion constante den su servicionan, infraestructura y satisfaccion general di pasahero. Di acuerdo cu Skytrax, e World Airport Awards ta evalua aeropuertonan globalmente riba metriconan manera diseño di terminal, limpieza, eficiencia di seguridad y inmigracion, rindimento di personal, fac-



ilidadnan di compra y cuminda, y comodidad general.

Pa biahero y observadornan di industria di aviacion den e region, Corsou su nombramento entre e miho aeropuertonan di Caribe ta reforsa su atraccion creciente. Pa e sector di turismo di Corsou, e por yuda impulsa confiansa bou di aerolinea y biaheronan cu ta busca experiencianan di biahe suave y di calidad halto

A pesar di ta un 'hub' grandi den Caribe, specialmente pa vakantie, Aruba no a subi e lista di Top-10 regional di Skytrax 2025. E porta internacional di e isla, Aeropuerto Internacional Reina Beatrix,

no a ser nombra entre e aeropuertonan di Caribe cu ta mas halto e aña aki.

Por tin varios posibel splicacion — aunke Skytrax no ta publica puntuacionnan detaya pa tur aeropuerto. Como cu e ranking ta depende hopi di encuestanan di pasahero y ta cubri un rango amplio di criterio (for di limpieza y eficiencia di inmigracion te na compra y amenidadnan), ta posibel cu e aeropuerto di Aruba no a ricibi suficiente reaccion faborabel den suficiente categoria pa drenta e lista final. Alternativamente, competencia di otro aeropuertonan cu mehoracionnan agresivo y fuerte di servicio

— manera a e aeropuerto di Corsou of e otro centronan reconoci di e region — por a vence Aruba.

Un otro factor relevante: na april 2025, Aeropuerto Internacional Reina Beatrix a habri un Terminal di Check-In nobo di Merca cu sistemanan di maneho di ekipahe mehora como parti di su proyecto di expansion mas amplio. Ta posibel cu e beneficiacion di e facilidad nobo aki lo aparece den futuro encuestanan di Skytrax — loke ta nifica cu Aruba por ser inclui den e ranking den e proximo añanan.

E ranking regional di 2025 ta subraya con competitivo

Caribe a bira: cu e demanda di biahe creciente despues di pandemia, un variedad creciente di destinacionnan, y inversionnan infraestructural cu ta expande, aeropuertonan mester balansa expectativanan di biahe di placer cu servicio di calidad halto y operacionnan eficiente. Pa turistanan, un reconocimiento di Skytrax — manera esun cu Aeropuerto Internacional Hato a gana — ta sirbi como un señal fuerte di confiabilidad y un experiencia di biahe placentero.

Pa e aeropuertonan mes, e ranking regional por influencia e asociacionnan di aerolinea y planificacion di ruta, specialmente pa e companianan di transporte cu ta pisa e atraccion di e destinacionnan Caribense. Pa aeropuertonan manera Hato, ta riba e lista ta yuda afirma nan posicion. Pa aeropuertonan manera Reina Beatrix, e ranking ta ofrece un empuhe pa sigui cu mehoracionnan y pa busca comentario riba experiencia di pasahero.



Rapport di IMF:

Elevacion di nivel di lama ta un menasa cu por tin consecucionan grave pa Aruba

Dia 1 di december e International Monetary Fund (IMF) a publica un rapport tocante e situacion climatico cu por mira actualmente na Aruba y ki sorto di riesgo e por tin pa e isla den largo plaso. Ademas, e agencia a provee algun conseho riba adaptacion na e cambionan aki.

Segun e rapport ta indica, Aruba ta enfrentando varios reto relaciona cu clima cu por menasa su estabilidad economico, bienestar social y sostenibilidad di su ambiente costero. Mientras cu e isla tin tempo ta adapta na clima seco y cayente via inversionnan manera desalinacion, e velocidad drastico di cambio di clima—particularmente elevacion den nivel di lama—ta exige un cambio den planificacion y strategia riba e isla.

En general, Aruba ta un di e paisnan cu ta mira temperaturanan halto mas frecuente cu otro paisnan na mundo. Na mesun momento, cambio di clima ta causando e isla bira mas cayente mas liher compara cu resto di mundo, unda e temperatura na Aruba ta 1,6 grado celsius mas halto compara cu nivelnan pre-industrial. Combina cu esaki, Aruba ta por mira menos yobida y periodonan di segura (ya ta mirando e region panort di Aruba cu ta pasando den periodonan seco)—condicionnan cu por pone presion riba recursonan esencial manera awa, coriente y por afecta ecosistemnan rond e isla. Modelonan ta proyecta cu e temperatura riba e isla lo aumenta pa 0,8 te 1,9 grado celsius pa aña 2085.

Pero e menasa mas grandi ta elevacion den nivel di lama, segun e rapport ta nota. A splica cu hasta si mira accion fuerte rond mundo pa aborda cambio climatico, elevacion den nivel di lama lo continua pasobra ijs na Groenlandia y Antartica lo keda smelt. Pa paisnan chikito cu tin hopi hogar y negoshinan operando cerca di costa, e menasa por ta significativa. Y e riesgonan “macro-critico” di elevacion di nivel di lama ta mesun significativa pa Aruba. Manera e rapport ta enfatisa, un elevacion di nivel di lama ta algo cu lo keda inevitable den Aruba su futuro. Sinembargo, e rapport ta conseha riba



varios metodo pa por aborda e menasa aki.

Proyeccionnan di elevacion di nivel di lama pa Aruba

Investigadornan ta pronostica cu e nivel di lama rond Aruba lo aumenta pa 0,71 meter pa aña 2100 bao emisionnan modera rond mundo. Bao emisionnan halto, e isla por mira un elevacion di 0,9 meter of mas. E escenario aline cu e Acuerdo di Paris riba cambio climatico lo por mantene e elevacion na 0,6 meter. E efecto acumulativo di e cambionan aki por ta severo: inundacion permanente di teranan mas abao, daño na infraestructura costero y posible desplazamento di e comunidad. E tipo di dañonan aki por pone presion riba instancianan publico y tambe nos economia, pasobra reconstruccion lo tin un costo sumamente grandi pa nos isla.

E sector di Turismo tambe ta enfrentando un peligro serio. E rapport di IMF ta adverti cu elevacion den nivel di lama y erosion mas fuerte di nos costanan por ta un menasa grandi pa nos playanan y zonanan turistico—specialmente e hotelnan ubica hopi cerca di canto. Pasobra temperaturanan mas halto ta trenciendo daño na nos rifnan di coral, Aruba ta keda sin proteccion natural riba nos costa pa por contraresta e efectonan di elevacion di nivel di lama. For di un perspectiva comercial, e degradacion di nos coralnan ta dañá e atraccion di nos naturalesa pa turistanan.

Hasta caidan chikito den turismo por tin un impacto significativo riba nos economia, manera e rapport ta bisa, mirando cu e ta keda hunga un rol central den genera ingreso, inversion y pa crea trabao.

Con Aruba por adapta?

Mientras cu Aruba no por stop e elevacion di nivel di lama, gobierno por mitiga e efectonan di esaki riba e economia y poblacion di isla. E rapport ta indica cu por medio di usa hermentnan di modelo avansa, medidanan di proteccion riba nos costa por reduci perdidan den futuro pa 40%.

Como ehempel, investigadornan ta menciona e construccion di ‘dijken’ y murayan instalá den lama, cual ta medidanan den cual Hulanda caba ta un pionero den dje. Pa reforsa proteccionnan natural contra elevacion di nivel di lama por pone mas enfoka riba restauracion di nos rifnan di coral. Na Aruba ya tin e organisacion Scubble-Bubbles cu ta tumando pasonan directo pa restaura nos coralnan, pero te ainda esaki ta riba un escala basta chikito. Matanan di mangel tambe por hunga un rol importante den proteccion di nos costanan.

Bareranan di piedra na canto di lama tambe por ta beneficioso pa absorba energia di olan cu ta dal na canto. E tipo di bareranan aki (yama ‘revetment’ den Ingles) por mira caba den area di Oranjestad banda di e dock di yate. Pa implementa esakinan den

otro areanan marino di Aruba, specialmente den areanan unda lama por bira hopi bruto (Arashi y Boca Catalina por ehempel) por duna Aruba mas proteccion costero.

Otro sistemanan di barera menciona den e rapport ta inclui ‘floodgates’ y mas duin construi of restaura riba nos costanan. Manera e rapport ta splica, e tipo di intervencionnan aki ta preveni inundacion, ta protege infraestructura critico y ta reduci e necesidad pa reubicacion di e poblacion.

E rapport di IMF tambe ta subraya un serie di recomendacionnan strategico den creacion di politica cu por yuda e isla fortalece su resiliencia y reduci e costonan di e impacto climatico den futuro:

1. Priorisa planifica proteccion di largo plaso riba nos costanan. E proteccion costero cu Aruba tin caba no ta adecua mas pa e posible realidad den futuro. Pa e motibo aki, gobierno di Aruba mester mehora proteccion anticua cu tabata diseñá pa nivelnan di lama mas abao. Tambe mester incorpora den

planificacion y diseño di infraestructura scenarionan climatico di largo plaso cu por keda relevante pa decadas of hasta siglonan.

2. Integra e riesgo di elevacion di nivel di lama den marconan financiero. Cu esaki, e rapport ta conseha pa crea presupuestonan predicible y di largo plaso dedica específicamente riba adaptacion climatico. Asina Aruba por preveni shocknan financiero y sigura progreso riba resiliencia climatico.

3. Fortalece marconan di uso di tereno y planificacion urbano. Modernisa politica riba tereno por hunga un rol den reduci exposicion pa menasan den futuro. E rapport ta haci yamado pa integra desaroyonan cu ta inclusivo pa naturalesa y limita construccion den zonanan exponi na un posible elevacion di nivel di lama.

4. Mehora colaboracion intergubernamental. Cambio climatico ta afecta tur sector, pues coordinacion entre diferente instancia ta importante pa mitiga esaki. E rapport ta enfatisa cu colaboracion ta especialmente relevante entre autoridadhan di infraestructura, agencianan ambiental, departamentonan di planificacion, ministerionan di finanzas y empresanan estatal.

IMF ta calcula cu implementacion di e medidanan aki lo rekeri un aumento den inversion publico. E agencia monetario ta calcula cu e costonan lo ta equivalente na 0,4% di Aruba su GDP pa aña. Notablemente, e costonan aki no ta aumenta durante tempo, a pesar cu nivel di lama si lo sigui aumenta. Pa Aruba, e rapport ta enfatisa cu esaki ta representa un inversion manehable—specialmente ora ta considera kico e impacto financiero lo por ta si Aruba no tuma accion concreto.



Presupuesto complementario di gobierno Hulandes lo tin impacto indirecto pero crucial pa Aruba

Gobierno Hulandes a presenta e di dos presupuesto complementario pa Relacionnan di Reino y e Fondo BES pa 2025. E amienda di presupuesto aki, cu ta sali for di e Najaarsnota, ta demostra con ta shift e recursonan financiero dentro di Reino pa atende necesidadnan urgente den Caribe.

Pa Aruba, e desaroyonan ta notabel particularmente den e areanan di fortificacion di estado di derecho y estructura socioeconomico, pero tambe indirectamente pa medio di inversionnan den e estructuranan di ehecucion regional y real estate di Representacion di Hulanda.

E Memorandum di Splicacion ta revela cu varios articulo di gasto ta ser ahusta pa motibo di coreccionnan necesario, obligacionnan nobo, of actualisacion di presupuestonan basa riba gastonan real. Fondonan ta ser cambia entre articulonnan di presupuesto pa financia proyectonan specifico. Aunke hopi fondo ta destina directamente pa Boneiro, St. Eustatius, y Corsou, varios di e medidanan aki lo extende pa henter e parti Caribense di Reino – y pues tambe pa Aruba.

Aruba ta ser menciona explicitamente dentro di e fortificacion di e estado di derecho. Den articulo 1 ta bisa cu Hulanda ta aporta na Agencia di Insjtellegen Curatela (DJI) den sosten di e Plan di Accion tanto pa Corsou como pa Aruba. E compromiso aki ta dirigi pa haci e sistema di detencion den ambos pais mas sostenibel. E presupuesto ta aclaria cu e presupuesto pa contractnan lo ser ahusta pa brinda e sosten aki. E inversionnan lo enfoca riba mehoracionnan structural den prison, sosten di personal, y mehoracion di e calidad di condicionnan di detencion.

Finalmente, financiamiento pa control di frontera y poder hudicial lo ser debolbe parcialmente den e presupuesto di Relacionnan di Reino pasobra cierto tareanan relaciona cu coronavirus no a ser completa den totalidad. E cambionan aki tin un impacto indirecto riba Aruba, pasobra control di frontera y cooperacion hudicial dentro di Reino conhuntamente ta ser regula y ta influencia capacidad operacional riba e islanan. E cambio den capacidad di



investigacion ta muestra cu e gastonan di despliegue ta ser cambia pa Hof. E gastonan aki ta esencial pa e continuidad di e capacidad investigativo den e sistema hudicial Caribense, di cual Aruba ta hunga un rol clave. Aunke Aruba no ta ser aloca ningun recurso adicional individual pa e componente aki, e presupuesto ta muestra cu e infraestructura di estado di derecho den su totalidad ta ser fortifica, cual lo tin un knock-on effect riba e sistema hudicial Arubano.

Articulo 4 ta enfoca riba promocion di e estructura socioeconomico di e paisnan y di Caribe Hulandes. Aruba hunto cu Corsou y Sint Maarten ta forma un solo subcategoria. Varios cambio ta visibel dentro di e categoria aki. Por ehempel, recursonan pa e Organizacion di Trabao Temporal (Tijdelijke Werkorganisatie, TWO) ta ser ahusta; e organizacion aki ta sostene e paisnan cu proyectonan di recuperacion y capacidad di implementacion. E contribucion pa tareanan ta ser reduci debi na redistribucion di presupuesto.

E presupuesto pa vivienda educativo na Coursou tambe lo ser aumenta un poco, pero mas yamativo ta e bahada di e contribucion bao di e articulo total dentro di e cluster na cual Aruba ta pertenece. Esaki ta nifica cu Hulanda lo gasta menos na sosten social-economico amplio pa Aruba, Corsou, y Sint Maarten combina den e buelta aki. E especificacion no ta distingui entre alocacionnan di isla, pero e bahada ta encera cu tin menos recurso directo disponibel pa proyectonan bao di e categoria aki cu a ser presupuesta anteriormente.

Mayoria di e aumentonan dentro di articulo 4 ta sucede na Hulanda Caribense y por lo tanto no ta afecta e presupuesto di Aruba directa-

mente. No obstante esey, nan si tin consecuencianan indirecto pa Aruba. E recursonan adicional pa capacidad administrativo y di ehecucion riba Bonaire y Sint Eustatius, y pa renobacion di patrimonio, lo contribui na desaroyo mas amplio di Reino, pero Aruba ta keda atras pa loke ta trata inversion directo dentro di e componente aki.

E documento ta referi varios biaha na compra di e edificio cu ta aloha Representacion di Hulanda na Corsou (VNACS). E compra aki ta ser financia pa medio di varios realocacion dentro di varios articulo. Aunke e localidad fisico ta na Corsou, e VNACS ta hunga un rol pa tur pais Caribense, incluyendo Aruba.

E Representacion ta sostene no solamente diplomacia pero tambe cooperacion den asuntonan administrativo, sosten consular, y implementacion di programanan di cooperacion dentro di Reino. Un solucion di vivienda sostenibel por mehora e capacidad y continuidad, cual tambe ta beneficia asuntonan civil di Aruba y procesonan intergubernamental.

E documento ta muestra cu fondonan pa e compra aki ta ser libera a traves di realocacionnan dentro di gastonan di personal, contratacion externo, y gastonan material di e organizacion. E ahustenan aki ta necesario pasobra ainda e presupuestonan anterior tabata basa riba datonan historico, cu awor ta ser ahusta.

E aspecto di herencia di esclavitud tambe ta relevante pa Aruba. Aunke e presupuesto pa articulo 2 ta bahando, ta splica cu esaki ta debi na e traspaso di fondonan pa Ministerio di Asuntonan Social y Empleo pa e gastonan di ehecucion di e programa di subsidio pa iniciativanan social cu ta regarda e historia

transatlantico di esclavitud den e parti Caribense di Reino. E ehecucion di e programa aki lo ser poni bao di e Departamento di Implementacion di Beleid (UvB), cual ta motibo cu e cambio ta tumando lug.

Ta importante pa e fondonan keda destina pa proyectonan social enfoca riba conscientisacion, compromiso y e impacto di e historia di esclavitud. Aruba a hunga un rol activo den iniciativanan di conmemoracion local durante e ultimo añanan. E financiamiento continuo pa medio di e programa aki ta pues un señal importante cu e atencion aki ta keda un componente structural di politica nacional pa cu sociedadnan Caribense.

Articulo 5 ta regarda restructuracion di debe y prestamo, cu ta inclui Aruba den e categoria di prestamo y garantia pa paisnan Caribense. Sinembargo no ta haci ningun cambio den e presupuesto complementario aki. E sumanan ta keda mescos y ta demostra cu tur obligacion ta legalmente estableci.

Aunke cu Aruba lo no haya ningun recurso adicional den e buelta aki, e articulo aki ta keda crucial. E ta percura pa e cuadro dentro di cual por otorga prestamo of garantia den futuro na Pais Aruba, manera tabata e caso durante medidanan presupuestario of di emergencia anterior.

Tambe por reconoce efectonan indirecto pa Aruba dentro di articulo 6 (Aparato). Varios realocacion ta ser implementa pa aline a presupuestonan cu gastonan real di Oficina Nacional pa Hulanda Caribense (RCN), VNACS, y SSO-CN. E ahuste aki di mas o menos €2.9 miyon ta demostra cu e organizacionnan cu ta implementa den e region di Caribe tin gastonan structuralmente mas halto cu a asumi anteriormente.

Ademas, tin un deducccion di €3.1 miyon pa gastonan incorpora pa SSO-CN pa servicio specifico. E ahustacion aki ta pa metanan di contabilidad, pero relevante pasobra e ta forma e base pa un estructura di presupuesto mas realistico pa e proximo añanan, cu lo haci e dunamento di servicio na e islanan – incluyendo Aruba – mas stabiel.

E presupuesto ta muestra cu Aruba primordialmente ta beneficia indirectamente di fondonan nacional den e buelta aki. E relevancia Arubano mas importante ta: sosten structural pa e sistema di detencion; continuacion di e acercamento conhunt na e pasado di esclavitud; fortificacion di organizacionnan implementador cu tambe ta sirbi Aruba; e continuidad di e edificio di VNACS, cu ta un laso intergubernamental importante pa Aruba.

Falta den e presupuesto complementario aki ta proyectonan grandi di inversion Arubano. Mientras cu Boneiro, St. Eustatius, y partinan di Corsou ta ricibi contribucionnan directo significante pa maneho di sushi, patrimonio, of desaroyo socioeconomico, Aruba pa gran parti ta keda dentro di e categorianan mas amplio.

E presupuesto asina ta refleha e prioridadnan actual di gobierno Hulandes; problemanan agudo na Caribe Hulandes ta ser atendi prominentemente, mientras cu ta haci inversionnan enfoca riba estado di derecho structural y implementacion pa e paisnan dentro di Reino. Aruba ta keda forma parti di e cuadro di maneho mas amplio aki, pero sin ningun incentivo financiero nobo grandi den e ronda di presupuesto aki.

No obstante e di dos presupuesto complementario ta manda un mensahe importante. E ta confirma e compromiso continuo di Hulanda cu cooperacion y sosten dentro di Reino, incluyendo inversionnan den infraestructura administrativo cu ta impacta directamente e calidad di cooperacion cu Aruba. Es mas, e atencion duna na historia di esclavitud y estado di derecho ta demostra cu, den desaroyo di politica mas aleu, Aruba lo sigui hunga un rol completo den e responsabilidad comparti pa ley, gobernacion, y historia den e parti Caribense di Reino.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueero (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamericana
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

Dia Internacional pa Persona cu Discapacidad: Un yamado pa conscientisacion y inclusion

Cada 3 di december, mundo henter ta pone enfasis riba Dia Internacional pa Personanan cu Discapacidad, un dia pa defende derecho, inclusion y oportunidad igual pa tur persona. Na Aruba e dia aki ta tuma un importancia grandi, pasobra nos ta biba den un comunidad cu ta enfrenta realidad mescla: di un banda tin deseo y consenshi pa inclusion, pero di otro banda tin retonan cu entre otro infraestructura, sistema di educacion y atencion social.

Data reciente y e enfoque nobo riba discapacidad intelectual leve ta muestra cu aunke a avansa, tin mucho trabao pa dilanti. Segun cifra di Oficina Central di Estadistica (CBS) Aruba tin entre 6.000 y 7.000 persona cu tin discapacidad cu ta afecta su funcionamiento diario — loke ta mas o menos 6%-7% di e poblacion. E discapacidadnan aki ta varia di retonan fisico y di movilidad te na deficiencianan visual y auditivo, discapacidadnan intelectual y condicionnan psico-social. Ora ta inclui hende cu malesanan cronico cu ta limita actividadnan diario, e cantidad ta considerablemente mas halto.

Den tereno di educacion y inclusion social, recientemente e organisaciin Fundacion Siñami Paso pa Paso Aruba (FSPPA) a organisa un curso enfoca riba discapacidad intelectual leve (LVB). E curso, facilita pa profesor Xavier Moonen, un experto internacional cu mas di 40 aña di experiencia, a yuda profesional, famia y institucionnan escolar pa compronde e naturalesa di discapacidad leve — su causa, su manifestacion y sistema di apoyo cu por yuda nan.

E enfasis ta hopi claro: discapacidad intelectual leve no semper ta evidente desde edad trempan, y su diagnos-



tico ta mas “flexibel” cu un patronchi rigido. Frecuentemente, muchanan cu LVB no ta presenta manifestacion claro, y su desaroyo ta diferente — mas slow, of simplemente diferente — cu muchanan normal. Den varios caso, solamente ora nan ta den scol regular nan tin problema: nan no por sigui ritmo di klas, nan no por capta tur e material cu ta ser exige, y esaki ta pone nan na un ruta unda scol of profesornan mester duna ayudo extra.

Profesor Moonen ta defende cu scol regular cu un sistema inclusivo ta ideal, pasobra e ta duna muchanan cu discapacidad intelectual leve oportunidad pa socialisa cu compañeronan, forma amistad, y desaroya socialmente. Pero pa logra esaki mester maestro cualifica, klasnan cu adaptacion y un estructura di apoyo cla.

E curso organisa pa FSPPA a logra cu 37 profesional di diferente sector y 20 famia participa, dunando un espacio pa compronde actualisacion den diagnostico, intervencion tempran, acompañamento familiar, inclusion escolar y social, comunicacion

efectivo y uso di metodonan adapta.

E iniciativa aki ta representa un paso importante pa Aruba, pa cambia percepcion social y metodo di apoyo. Pero e data demografico y realidad di infraestructura ta apunta cu inclusion ta mucho mas cu cualkier campaña.

Muchanan y adulto cu discapacidad — incluso cu discapacidad leve — ta enfrenta barera serio den acceso: estructura publico y priva cu no ta adapta. Baño adapta, rampa, facilidad pa rolstoel, sistema di transporte, señalacion inclusivo — hopi biaha no ta disponible of ta limita. Esaki ta limita autonomia, crea dependencia y reduci posibilidad pa integracion pleno.

Den salud, a pesar cu atencion basico ta mas o menos disponibel, servicionan specialisa pa rehabilitacion, terapia, apoyo mental, logopedia, aparato di asistencia, y atencion continuo pa persona cu discapacidad no ta basta. Masha hende ta muestra cu listanan di espera ta largo, y cu costo ta un barera real pa famianan cu tin limitacion di seguro di seguro of ingreso.

Den e area di empleo, situacion tambe ta dificil. Mientras cu organisacionnan internacional ta calcula cu hopi persona cu discapacidad, si nan tin adaptacion, por participa den mercado laboral, solamente un porcion relativamente reduci na Aruba ta logra. Segun data di CBS y e evaluacion di inclusion ta calcula cu solamente 10% pa 15% di persona cu discapacidad ta participa den forsa laboral. E falta di espacio adapta, formacion di trabao,

empoderamento di dunador di trabao y stigma social ta contribui fuertemente.

E reto ta grandi den un comunidad chikito manera Aruba, pero e paso nobo cu ta ser tuma den diagnostico, educacion y formacion di profesional pa inclusion ta duna speranza.

Ademas, esfuersonan manera e curso pa discapacidad intelectual leve — organisa pa FSPPA — ta muestra cu Aruba por bira un ehempel regional, si tin voluntad, di colaboracion entre NGO's, famianan, scolnan y gobierno, cu un enfoque fundamenta riba respet, dignidad y capacidad.

Pa logra inclusion real — no solamente un ideal — Aruba mester combina dato, inversion, regulacion y conscientisacion. Mester tin estadistica continuo pa conoce e cantidad di berdad y tipo di discapacidad, planifica infraestructura cu ta inclusivo, forma maestro y profesionalnan cu conoce diversidad, duna apoyo na famia y adultonan, y crea oportunidad di educacion y empleo adapta.

Dia Internacional pa Persona cu Discapacidad ta un recordatorio anual cu inclusion no ta un acto temporario. Ta un compromiso di bida — pa cada dia. Na Aruba, e retonan ta grandi, pero e paso nobo di compronde discapacidad intelectual leve, hunto cu dato demografico real y un grupo di organisacion y famianan dedica, ta duna speranza cu nos por construi un isla mas inclusivo, mas humano y mas husto pa tur.



LOTTO 5 Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. **380.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto. sorteo ta awe nochi 7:45 pm

HUNGA AWO

Organisacion hudicial di Reino tabata na Aruba Aruba tabata e centro di atencion pa War Room 2.0

Den e siman di 10 november te cu 14 november 2025 a traha hunto cu specialistanan di informacion, analista y rechercenan di diferente islanan den Caribe y Hulanda pa loke ta e combatimento di criminalidad cu arma di candela. E team specialisa aki ta hiba e number di “War Room” edicion 2.0.

Den e siman intensivo a pone enfasis riba analisis di a patronchi interinsular den transporte, negoshi, posicion y uzo di arma di candela. War Room 2.0 a conta cu participacion di diferente organisacion Hudicial riba nivel halto den Reino Hulandes manera; E cinco Cuerpo Policial den Reino Hulandes (KPA, KPC, KPCN, KPSM, POLITIE), RST (recher-

chesamenwerkingsteam), Koninklijke Marechaussee y Kustwacht Caribisch Gebied. Personal di Ministerio Publico tambe a forma parti di e team grandi aki.

Na VNO tabata e conferencia y su excelencia Minister di Husticia dr. Sr. Arthur Dowers hunto cu altocomisario Sr. Ramon Arnhem a hiba palabra.



E War Room 2.0 ta ilustra con e colaboracion di diferente isla y Pais ta percura pa no keda den palabracion pero ta actua y ta haci trabao di esaki pa asina combati e criminalidad pa cu uso di arma di can-

dela den henter Reino Hulandes.

Pa otro aña ta trahando caba riba e edicion nobo hunto cu Caricom Impacs pa expande e colaboracion regional.

Cinco detenido y cantidad grandi di droga confisca durante accion di Wardacosta

Den oranan di diabierna marduga di 28 di november, Centro Maritimo Operacional di Wardacosta a tuma nota di un boto sospechoso nabegando den direccion di Aruba.

Inmediatamente a tuma contacto cu personal di Steunpunt Aruba cu a sali cu rapidéz riba un Metal Shark pa analisa e situacion. Simul-

taneamente tambe a alerta personal di e avion Dash-8 pa duna asistencia den combinacion cu un patruya di Wardacosta riba tera. Personal di KPA tambe a ser notifica di e caso pa asina tambe sali den direccion nort oost di Aruba.

E avion di Wardacosta a logra di localisa e boto den bisindario di Playa Tortuga y inmediatamente a alerta per-

sonal riba tera y tambe riba lama. Den colaboracion cu miembro nan di Polis, Wardacosta a logra di detene un total di 5 hende homber. Den nan tabata tin 1 Colombiano y 4 Venezolano.

Tambe a confisca un cantidad grandi di droga cu a ser destrui.



Cocolishi nobo pa Aruba ta hiba e number di Caquetio

A descubri un cocolishi nobo den awanan di Aruba. Malakoloog Leo Ros a haci entrega oficial ayera na Prome Minister di Aruba di e cocolishi nobo aki, cu awo ta carga e number Caquetio.

Debi na e interes genuino cu premier tin pa e estudio maritimo aki, a haci entrega di un reconocimiento na su persona y nombramento di e descubrimiento di cocolishi Caquetio.

Durante bishita, Prome Minister Eman a ricibi un copia firma di e publicacion “The Archaeology of Aruba: The Marine Shell Heritage”, caminda ta muestra nan gradimento sincero.

A comparti informacion importante tocante especie



nobo endemico di cocolishi marino, cu recientemente a keda nombra na honor di e tribu Caquetio—e habitante original indigena di Aruba. E siguiente informacion ta referi na e especie nobo: Voluta Caquetio Berschauer & Ros, 2025. Distribucion:

Especie endemico den costa west di Aruba, e banda pabao di costa, caminda su habitat ecologico natural ta ser sosteni.

Ecologia:
E especie di cocolishi marino aki por ser haya den awa cerca di costa entre 2 te 9 meter

di profundidad, riba fondo di lama of bao di coralnan, scondi den santo bao di coral kibra, of entre yerba marino *Thalassia testudinum* (K.D. Koenig, 1805).

Etimologia:
E number ta dedica na e Indjan Caquetio, e pueblo indigena di Aruba y banda noordwest di Venezuela. E Caquetio tabata ocupa Aruba pa milenio, y e cocolishi a representa un recurso natural importante integra den nan cultura (Dijkhoff & Linville, 2004). E number ta un relaciona /referi directo na tribu Caquetio.

“Nos ta contento cu e investigadonan ta sigui contribui na conocemento y educacion tocante e cocolishinan

marino y nan ambiente den e bunita isla di Aruba”, Leo Ros a indica.

Franchelle Lacle, consehero pa Bureau Naturalesa y Medio Ambiente, tambe a duna un splicacion breve riba e bishita cerca Prome Minister Eman ayera. Interes pa e parti marino a hiba na descubrimiento di un cocolishi cu ta unico pa Aruba (endemico na Aruba).

Durante un bishita den luna di mei, a otorga Mr. Ros un buki caminda e por a sigui e historia di cocolishi den nos area y un indicacion via arkeologonan, riba e uso di cocolishi antes riba nos isla. Di aki a surgi e number di e cocolishi cu recien a keda descubri.

Hulanda: Gasto riba medicamento pa diabetes a subi cu 76% den 4 aña, mayormente pa motibo di “efecto di Ozempic”

(NLTimes)—Gasto riba medicamento pa diabetes na Hulanda a subi cu un cifra sorprendente di 76% entre 2020 y 2024. Usuarionan nobo di medicamento cu semaglutide manera Ozempic, Wegovy y Mounjaro ta respon-

sable pa un gran parti di e aumento den costo, segun De Telegraaf a reporta basa riba un analisis di Independent.

E website di comparacion a analisa cifranan proporciona pa e Instituto di Cuido di

Salud Hulandes y Vetkis. Nan a descifra cu gastonan di seguronan di salud riba medicamento pa diabetes a subi di €233 miyon den 2020 pa casi €411 miyon den 2024—un aumento di 76%. Costonan pa medicamento contra diabetes tipo 2 tabata e parti mas grandi di e aumento, cual a subi di €86 miyon den 2020 pa €287 miyon aña pasa.

Un porcion significativo di e aumento ey ta pa motibo di uso creciente di medicamento cu semaglutide, cu Ozempic esun mas conoci. Aproximadamente €90 miyon di e aumento total ta bin for di mas cu 90.000 usuario nobo di medicamento cu semaglutide.

“Casi mita di e aumento a ser causa pa e efecto di Ozem-



pic,” Bas Knopperts, experto den seguro di salud na Independent, a bisa e corant. “E ta conoci como un medicamento pa baha peso, pero su meta principal ta pa hende cu diabetes tipo 2.” Den e mesun periodo, gasto riba insulina—principalmente pa hende cu diabetes tipo 1— a baha cu mas di 15%.

Aunke Ozempic y otro medi-

camentonan cu semaglutide ta comproba di ta efectivo pa trata obesidad, seguronan Hulandes ainda no ta cubri nan pa e tipo di uso aki. E Instituto Nacional di Cuido ta actualmente investigando si ta agrega Wegovy y Mounjaro den e paquete di seguro basico pa hende cu obesidad severo. Si esey pasa, ta anticipa cu gastonan di seguronan lo aumenta significativamente.

Vacunacion contra sarampi ta cuminsa na Congo, casi un aña despues cu a declara comienso di brote



(AP)—Vacunanan contra sarampi a yega den un area den Congo oriente cu controla pa rebeldenan, casi un aña despues cu e brote mortal di e malesa altamente contagioso a cuminsa.

E captura di parti di e region na comienso di aña aki pa rebeldenan M23 respalda pa Ruanda a afecta entrega di cuido di salud den un di e crisisnan humanitario mas serio na mundo, segun habitanan y organisacionnan di ayudo.

E siman aki, mayornan ansioso cu yiu den man mientras nan ta para den liña na Kachehembe den provincia di North Kivu pa ricibi e vacuna for di organisacion di caridad medico Médicos Sin Fronteras (MSF). “Muchanan ta sufri hopi di e malesa aki,” Silas Bazimaziki Rugiriki, un tata cu a trece su yiu, a bisa.

Africa a mira brotenan di sarampi den hopi pais. Congo a reporta mas cu 36.000 caso sospechoso y 565 morto den casi tur di su 26 provincia e aña aki te juli. E brote ta pone presion riba recursoran den Congo, cual tambe a mira brotenan di Mpox y Ebola den e ultimo lunanan, ademas di e menasa di rebeldenan.

Desde, e grupo rebelde M23 a tuma control di ciudadnan clave den e banda oriente rico

den mineral. Miles di persona a muri. Esfuersonan pa paz dirigi pa Merca y Qatar ta sigui. MSF a bisa cu nan a trata al menos 1.000 mucha pa sarampi den Kachehembe so e aña aki, y 11 a muri.

E campaña di vacunacion ta enfoca riba muchanan bao di 5 aña. Campañanan manera esaki ta enfrenta desafionan riba gran escala pa motibo di desplazamento masivo den Congo oriente mientras atakenan di varios grupo rebelde ta sigui.

“E area ta ricibi famianan desplasa constantemente, loke ta aumenta demanda,” dr. Toussaint Selemani, director medico di e respuesta di sarampi pa MSF, a bisa na AP. Na un hospital den bisindario, Selemani a bisa cu 53 mucha ta ricibiendo tratamiento pa sarampi.

Sarah Noëlla, 37, a bisa cu e su yiu homber Fariji Jacques di dos aña a haya keintura siman pasa, y su wowonan a bira cora y un rash a aparece rond di su boca. “Mi a kere cu tabata gripe,” Noëlla a bisa.

Otro mamanan a conta con nan yiunan a deteriora rapidamente. Sin recurso financiero, nan a bisa cu nan ta depende riba e ayudo di MSF. “Nos ta bibando den un zona di guera, nos no tin nada,” Irène Shashire, 21, un mama di dos, a bisa.

Curaçao Gaming Authority ta existi claridad tocante sugerencia di posible investigacion di OM

(CuraçaoChronicle) - Curaçao Gaming Authority (CGA) a formalmente pidi clarificacion for di gobierno despues cu rap- port den media a sugeri cu Ministerio Publico (OM) ta haciendo un investiga- cion contra e regulador.

Den un carta dirigi na minis- ter di Husticia Shalten Hato, CGA ta deckara cu e no a rici- bi ningun notificacion di un investigacion y cu e reportahe a bini como un “sorpresa in- espera y negativo.”

E articulo den media a refer- encia un carta for di College financieel toezicht (Cft) pa minister di Finanzas Charles Cooper, den cual Cft a nota cu el a compronde cu “un investigacion na OM ta an- dando contra CGA.” E regu- lador ta describi e referencia aki como altamente preo- cupante, particularmente pa motibo cu e no ta altanto di un investigacion.

CGA ta pidi splicacion di gobierno

CGA ta enfatisa den su carta cu claridad ta esencial pa pro- teha ambos confiansa den e autoridad su integridad y e sector di gaming en general.



Pa e motibo aki e ta pidi e minister di Husticia - con- huntamente cu minister Cooper- busca claridad in- mediatamente di Cft tocante e nificacion y fuente di su de- claracion inclui den su carta di dia 27 di november.

Segun CGA, ambigüedad alrededor di e sugerencia di un investigacion por debilita e institucion su habilidad di por haci su trabao y ta impac- ta Corsou su reputacion in- ternacional di manera negati- vo den un momento crucial, mientras e pais ta transiciona na un cuadro regulatorio nobo bao di Landsverorden- ing op de Kansspelen (LOK).

E autoridad a nota tambe cu referencia na investiga- cionnan no confirma - spe-

cialmente den documenton- an publico of ampliamente circula - por causa daño sig- nificante na reputacion. Pa preveni esaki, CGA ta pidi claridad pronto y ta expresa preparacion pa papia tocante esaki directamente cu e min- ister.

E correspondencia ta firma pa directornan di CGA C. Piet- ersz y Giasah S. Hollander y tambe a ser entrega na minis- ter di Finanzas Charles Co- oper, ken a critica Cft fuerte- mente pa su sugerencia. Den un carta cu Cooper a manda dia 1 di december, Cooper ta yama e declaracion “incorec- to, sin base y extraordinaria- mente sin cautela,” agregan- do cu esaki ta causa daño na ambos e reputacion di CGA y e interes economico di e pais.



Segun Cooper, Cft su sugere- ncia - haci sin verificacion of consulta - ta crea sospecha in- justo tocante un cuerpo regu- latorio cu a caba di forma cu ta hunga un rol central den Corsou su desaroyo financie- ro y economico. El a adverti cu e declaracion por desen- curasha esnan cu tin licencia y posibel inversionista y por debilita confiansa den e isla su reformanan regulatorio.

E minister ta sigui argumen- ta cu haci e tipo di acusa- cionnan aki ta cay fuera di Cft su mandato legal, cual ta estrictamente limita na su- pervisa finanzas di gobierno, presupuesto, y posicion di debe. Conecta “rumornan di investigacion criminal” na e concepto di bon gobernacion

financiero, el a nota, “ta com- pletamente fuera de lugar.”

Cooper ta existi cu Cft ta evita haci declaracionnan publico basa riba informacion cu no a verifica y for di atende e topiconan cu ta cay fuera di su podernan di supervision. Tambe e ta expresa preocu- pacion cu Cft aparentemente a depende riba media of ru- mornan di tercer partido na luga di fuentenan oficial.

“Gobierno ta mira e inci- dente aki como crusa e linea entre supervision financiero y topiconan criminal,” Co- oper ta skirbi, insistiendo cu cualkier correspondencia den futuro mester respeta e lim- itenan cu Rijkswet financieel toezicht a stipula.

Pasaheronan adverti contra websitenan cobrando pa documentonan gratis di inmigracion

(CuraçaoChronicle) - Un cantidad creciente di pas- ahero a reporta cu nan a ser gaña pa plataforman- an online cu ta imitando website gubernamental di Corsou pa solicitacionnan di visa of inmigracion.

Victimanan ta pagando pa documentonan cu en reali- dad ta gratis - of no ta rekeri mes. E pagonan ta canalisa via un cuenta di tercer partido di e proveedor PAY.nl, cu ING como e banco partner.

E websitenan aki ta presenta nan mes como portal ofi- cial, usando termino manera “documento di biahe obliga- torio” y “servicio di visa ofi- cial.” En realidad, e pasahero- nan cu ta keda te hasta 90 dia no tin mester di un visa pa Corsou. E unico paso rekeri ta completa e Digital Immi- gration Card (DI-card), cual ta gratis y disponible exclu- sivamente via e website oficial di gobierno.

Un pasahero a conta Cura- çao.nu cu el a ripara despues di a paga cu e DI-card no ta costa placa. Ora cu el a con- tacta su banco, el a ser in- forma cu pa motibo cu a haci e pago via iDEAL, tin tiki cu e banco por haci. E respuesta - “desafortunadamente, nos no por yuda’bo cu esaki” - ta resalta con vulnerabel clien- tenan ta ora cu websitenan comercial ta imita servicio- nan di gobierno.

ING a confirma na Curaçao. nu cu e cuenta conecta na e pagonan no ta pertenece na operadornan di e website sino ta un cuenta di tercer partido cu ta mancha pa PAY. nl. E banco ta bisa cu e ta den contacto cu e proveedor di pago y ta actua di manera in- mediato ora cu ricibi alertan- an similar. Aunke ING a ne- nga duna comentario tocante con hopi keho a entrega, e ta enfatisa cu cualkier actividad sospechoso ta escala di biaha.

PAY.nl a declara cu su inves- tigation inicial no a revela evidencia cla di fraude, no- tando cu e clientenan ta ricibi e documentonan pa cual nan ta paga, conhuntamente cu loke e compania ta yama “bal- lor agrega.” Sinembargo, e proveedor a reconoce cu el a ricibi varios keho y ya caba a cuminsa e proceso di termi- na su relacion cu e website. Cera esaki inmediatamente no ta posibel a causa di ob- ligacionnan den contract y legal. PAY.nl a urgi e clien-

tenan afecta entrega ehem- pel di documentonan cu no ta legalmente valido pa yuda fortalece e investigacion.

Websitenan di engañoso ta un problema global, hopi bi- aha probechando di e pasa- heronan cu no ta familiar cu e proceduranan oficial. Pa motibo cu e pagonan ta procesa via PSP, banco hopi biaha no por rapidamente blokea e bendedornan indi- vidual al menos cu tin prueba cla di comete algun error of

malhecho. Mientras e web- sitenan aki keda online, mas pasahero ta core riesgo di cay victima.

Pasaheronan cu ta kere cu nan a paga pa documento in- necesario of invalido ta conse- ha contacta nan banco of proveedor di carchi, entrega un keho na PAY.nl y -mas importante- usa solamente e websitenan oficial di go- bierno pa obtene e Curaçao ID-card.

The screenshot shows the 'Apply for visa' page on the VISUM-LEGALISATIE.NL website. It includes a progress bar with four steps: 1. Visa, 2. Applicant, 3. Travelers, and 4. Check & Confirm. Below this, there's a section titled 'What do I need for the application?' with a dropdown menu. The main form area has two columns of fields: 'Visa' (Nationality: Netherlands, Destinations: Curacao) and 'Residence' (Residence: Choose Residence, Type of visa: Entry fee / Immigratie form). To the right, there's a 'Rates' section showing 'Entry fee / Immigratie form' for €19.95 and a 'Total' of €19.95. A green 'Apply' button is at the bottom right. At the very bottom, there's a security notice: 'Your information is safe with us! For more details, see the Data Security'.



(NLTimes) - Partidonan politico Hulandes D66 y CDA a presenta un proposicion di coalicion di 17 pagina unda ta delinean nan prioridadnan comparti pa forma un coalicion nobo di gubernacion na Hulanda.

E plan ta combina metanan di politica enfoca riba competitividad economico, vivienda, defensa, seguridad di energia, emision di nitrogeno y maneho di inmigracion. E documento ta enfatisa restauracion di politicanan di añan an recien, particularmente incentivonan pa trahadonan stranhero altamente cualifica, mientras ta fortalece capacidadnan nacional den vivienda, investigacion, seguridad y sostenibilidad.

Un punto principal ta e proposicion pa restaura e decision di 30% di impuesto pa expatriadonan (expats)—un areglo cu ta permiti trahadonan altamente cualifica recluta for di exterior pa ricibi 30% di nan entrada liber di impuesto pa cinco aña. E gobierno existente a plania pa baha e beneficio aki te na 27% pa 2027 y aumenta e rekisitonan di entrada minimo pa elegibilidad. D66 y CDA ta opondre e reduccion aki, argumentando cu Hulanda mester keda competitivo pa atrae talento global, particularmente pa sectornan cu ta depende di experticio di nivel halto.

E partidonan tambe ta propone inversionnan significativo, infraestructura digital y innovacion industrial. E medida aki tin como meta pa fortifica e economia di conocimiento Hulandes y acelera introduccion di tecnologianan nobo den mercado. E partidonan ta expresa intencion pa sostene campusnan, ecosistemanan di innovacion, startups y scale-ups. Nan ta priminti adicionalmente sosten renoba pa fondonan di inversion regional mara na formacion profesional, yudando atende scarsedad di labor den sectornan critico.

D66 y CDA a entrega plan delineando proposicion pa forma un coalicion nobo na Hulanda

Riba vivienda, e proposicion di coalicion ta defende strategianan nobo pa combati e crisis nacional di vivienda. D66 y CDA ta enfatisa e necesidad pa mas opcion di vivienda comparti pa estudiante y hobennan, argumentando cu biba compana ta reduci soledad y ta provee solucionnan pagabel mas lihe cu construi apartamentonan di studio individual. E proposicion ta pone un banda recursonan substancial pa construccion di infraestructura y zonanan di construccion grandi entre 2030 y 2040, aunke sumanan exacto no ta ser suministra.

E partidonan tambe ta sostene eventualmente eliminacion di deducccion di interes di hypotheek, aunke solamente ora ta financieramente y politicamente posibel. Nan ta argumenta cu esaki lo mehora accesibilidad di vivienda, cu ahustenan compensatorio den impuesto riba entrada pa doñonan di cas cu di otro manera lo enfrenta dificultad financiero.

Pa loke ta trata inversion den innovacion, D66 y CDA ta reafirma e meta di Hulanda pa yega mas cerca di e meta di Lisboa di inverti 3% di GDP den investigacion y innovacion, cu por lo menos 1% ta bini di fondonan publico. Sectornan di prioridad ta inclui fabricacion di tecnologia halto, kimica berde, energia renobabel, tecnologia di awa, industrianan maritimo, inteligencia artificial, agricultura y produccion di cuminda.

Defensa ta hunga un rol central den e documento di coalicion. D66 y CDA ta propone e reintroduccion parcial di servicio militar obligatorio si e reclutamento boluntario no cumpli cu e nivelnan necesario. E forsan arma tin como meta pa alcanza un forza di por lo menos 122 mil personal dentro di cinco aña. Pa impulsa participacion di hobennan, nan ta propone un programa di orientacion na defensa nacional cu ta permiti ciudadanonan hoben pasa un periodo sirbiendo e pais.

Seguridad di energia ta un otro prioridad. E partidonan tin plania pa introduci un Ley di Crisis di Red di Coriente cu e meta pa acelera procesonan di permiso, permiti intervencion di gobierno ora

expansion di red para, y mehora e uso di e red actual a traves di contractnan flexibel y tarifanan di coriente variabel. Nan enfoca ta riba electrificacion, gas berde y hidrogeno, cu plannan pa desaroya un sector completo di hidrogeno. Nan ta propone tambe creacion di un Agencia Nacional di Inversion pa promove sostenibilidad industrial y expande produccion di energia renoba, y tambe aumento di financiamiento di gobierno pa almacenamento di CO2 bao di Lama Nort. Continuando cu politicanan di gobiernonan anterior, D66 y CDA kier pa e campo di gas di Groningen keda cera, sin extraccion nobo bao di Lama Wadden. Sinembargo, nan ta reconoce debate politico di partner di coalicion poten-

cial JA21, cu a sugeri pa habri Groningen back den cierto emergencia

Politica ambiental—specialmente e reduccion di emision di nitrogeno—ta un otro componente central di e plan. E partidonan ta compromete pa logra e metanan di reduccion di nitrogeno legalmente obliga pa 2030 y 2035. Si cunukeronan no por cumpli cu e metanan aki, nan por ser obliga pa entrega derechonan necesario pa mantene e cantidad di bestia. Ainda, D66 y CDA ta enfatisa riba fiha metanan ambiental cla y nacional mientras ta permiti cunukeronan flexibilidad den con nan ta cumpli cu nan.

E documento di coalicion ta incorpora elementonan

grandi di e plataformanan di eleccion di tur dos partido y ta sigui e direccionnan di politica inicia bao di e gobierno di Rutte IV. Na mesun momento, e ta extende ideanan di gabinete Schoof tocante balornan di deposicion critico y normanan di calculacion. E documento tambe ta invita partnernan potencial—GroenLinks-PvdA, VVD, y JA21—pa participa den combersacionnan di coalicion. Informador Sybrand Buma lo reuni cu lidernan di partido parlamentario den e proximo dianan pa haya nan comentario riba e documento y determina si un coalicion nobo of sosten parlamentario constructivo ta posibel.

LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!

CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE GRATIS Ariba E MESUN TICKET! MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO TE CU 31 DI DECEMBER

Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

www.lottoaruba.com

Mexico: Acuerdo di culpabilidad di yiu di 'El Chapo' ta detaya secuestro di 'El Mayo' Zambada

(AP) — Hombenan arma a drenta door di un bentana pa gara Ismael "El Mayo" Zambada, e lider mas elusivo di cartel di Sinaloa, kende despues a ser poni den un avion, droga y transporta door di e frontera na Merca, segun detayenan revela dialuna den e audiencia di culpabilidad di e traficante di droga cu a secuestr'e.

Joaquín Guzmán López, 39, yiu di ex-capo di cartel di Sinaloa, Joaquín "El Chapo" Guzmán, a declara culpabilidad na dos cargo di trafico di droga y empresa criminal continuo den un corte federal na Chicago despues di admiti su rol den supervisa e transporte di diesmiles di kilogram di droga na Merca.

Como parti di e acuerdo en cuestion, fiscalnan Mericano a comparti loka tabata un di e preguntanan central den e ora- y dlanan inmediatamente despues cu Zambada a cay den man di Merca na juli di 2024.

Con e capo di droga, kende a logra evadi autoridatnan pa decadas, a termina na Merca como un regalo mara cu un strik?

E acuerdo di culpabilidad no a nombra Zambada, pero den e dlanan despues di su aresto, un di su abogadonan a comparti un carta di dje cu tabata



splica cu el a ser yama na un reunion cu Guzmán López y cu a secuestr'e.

Andrew Erskine, un abogado representando gobierno Mericano, a bisa dialuna cu e supuesto secuestro di un individuo no nombra tabata parti di un intento pa muestra cooperacion cu Washington, cu el a bisa no a aproba e accionnan aki. E tambe a bisa cu Guzmán López no lo ricibi credito di cooperacion pa esey.

E aresto di ambos traficante di droga pa autoridatnan Mericano a molestia presidente Mexicano e tempo ey, Andrés Manuel López Obrador, kende tabata sospecha cu gobierno Mericano tabata

tras di e operacion. Washington a rechasa di ta involucra di comienso, pero expertonan a pensa cu lo ta virtualmente imposible pa logra sin cu autoridadnan Mericano tabatin algun conocimiento.

Erskine a describi e supuesto secuestro den corte, bisando cu Guzmán López a laga kita un bentana di vloer pa plafond for di un camber prome cu e reunion cu e persona no nombra.

Guzmán López supuestamente a laga otro hende drenta door di e bentana habri, gara e individuo, pone un saco riba su cabes y hib'e den un avion. Abordo, a mar'e cu zip tie y a dun'e sedante prome cu e avion a aterisa na un aeropuerto di New Mexi-

co, cerca di frontera cu Texas.

Zambada den su carta a bisa cu Guzmán López a yam'e den un reunion pafo di capital di estado Sinaloa, Culiacan, hunto cu algun politico local, un di ken despues a ser haya morto.

El a bisa cu ora el a yega, tabatin cantidad di homber arma den uniform militar berde, kende el a asumi tabata homber arma di e "Chapitos", manera e yunan di "El Chapo" Guzmán ta conoci. Maske nan tabata dirigi un fraccion rival dentro di e cartel, Zambada a mantene comunicacion cu nan y tabata parce di confia Guzmán López suficiente pa bay cune den un camber scur.

Abordo di e avion cu a aterisa na New Mexico tabata solamente e piloto, Zambada y Guzmán López. Den e avion, a duna Zambada un bebida conteniendo sedativo, cual Guzmán López tambe a bebe un tiki, segun relato di Guzmán López.

Na lugar di felicita of gradici Merca pa aresta e elusivo Zambada, Procuraduría General di Mexico a bisa cu tabata studiando e posibilidad di presenta cargo di traicion contra Guzmán López of cualkier otro persona cu a yuda den e secuestro.

E arestonan a duna inicio na un bataya sangriento na Sinaloa entre nan fraccionnan respectivo den e cartel pa control di e negoshi, violencia cu sucesor di López Obrador, presidente Claudia Sheinbaum, ainda ta lidiando cune.

Cu e acuerdo di culpabilidad, abogado di defensa di Guzmán López, Jeffrey Lichtman, a bisa cu e ta spera di evita sentencia di bida den prison.

Joaquín "El Chapo" Guzmán ta cumpliendo un sentencia di bida largo despues di su condena na 2019 pa su rol como ex-lider di cartel di Sinaloa, despues di a trafica montaña di cocaína y otro droga na Merca durante mas di 25 aña.

Venezuela ta bay sigui acepta migrante a pesar cu Trump a declara espacio aereo cera

(AP) — Vuelonan opera pa Merca debolbiendo migrante deporta na Venezuela ta bay continua, a pesar cu presidente Donald Trump declarando cu mester considera e espacio aereo di e pais Sur Americano como cera.

Gobierno di presidente Venezolano, Nicolás Maduro diamars a anuncia cu e vuelonan bi-semanal ta bay continua despues di un solicitud di administracion di Trump. Esey ta reverti un anuncio di gobierno Venezolano diasabra indicando cu autoridatnan di migracion Mericano unilateralmente a suspende e vuelonan.

Un aplicacion pa vuelo y aterisahe entrega dialuna pa Eastern Airlines basa na



Merca ta solicita permiso pa un yegada diaranson. Minister di Exterior Venezolano a publica e aplicacion diamars. Venezolanonan regularmente a keda deporta na nan pais di origen e aña aki despues cu Maduro, bao presion di Cas Blanco, a elimina su politica

di hopi tempo di no acepta deportado for di Merca. Inmigrantenan ta yega regularmente na e aeropuerto pafo di e capital, Caracas, riba vuelonan opera pa un contratista di gobierno Mericano of e aerolinea estatal di Venezuela. Mas cu 13mil migrante a

bay back te awo e aña aki riba vuelonan charter, di cual e ultimo a yega diabierna.

E vuelonan a continua a pesar di atakenan di ehercito Mericano contra botonan sospecha di trafica droga den oriente di Ocean Pacifico y cerca di costa Caribe di Venezuela.

Administracion di Trump ta bisa cu e atakenan ta dirigi contra cartelnan di droga, algun di cual ta bisa ta controla pa Maduro. Trump a bisa diamars cu Merca lo cuminsa haci atake riba tera pronto, maske e no a especifica unda y a bisa cu atakenan por sucede na paisnan apart di Venezuela, sugeriendo cu Colombia por mira atake militar.

"Bo sa, tera ta hopi mas facil, hopi mas facil. Y nos sa e ru-

tanen cu nan ta tuma," Trump a bisa na reporteronan mientras el a reuni cu su Gabinete na Cas Blanco. "Nos sa tur cos di nan. Nos sa unda nan ta biba. Nos sa unda esnan malvado ta biba. Y nos ta bay cuminsa esey pronto tambe."

Despues, ora a puntr'e pa elabora, Trump a bisa cu e tabata papia di paisnan cu ta produciendo y bendiendo cocaína of fentanilo. E presidente a bisa cu el a tende cu Colombia ta produciendo cocaína y bendiendo esaki na Merca. Colombia, en berdad, ta e productor top di cocaína na mundo. "Cualkier persona cu ta haciendo esey y bendiendo e den nos pais ta suheto na atake," Trump a bisa.

El a agrega algun momento despues: "No djis Venezuela."

Cubanonan ta reacciona riba declaracion cu Holguín, Granma y Guantánamo ta back na ‘normalidad’

(CiberCuba) – Staff General di Defensa Civil Nacional a anuncia dia 1 di december 2025, pa 7:00 p.m., cu e provincianan di Holguín, Granma y Guantánamo a regresa na un estado di normalidad despues di horcan Melissa, segun e website estatal Cubadebate.

Di acuerdo cu e Nota di Informacion No. 9, e decision a ser tuma “teniendo na cuenta cu e trabounan realisa den e teritorionan impacta pa horcan Melissa a permiti pa rehabilitacion di servicionan vital den un gran parti di nan.” E texto ta agrega cu e provincianan declara di ta den un estado di normalidad “lo sigui cu esfuersonan di reconstruccion cu sosten di e administracion, organisacionnan local, y e participacion di e poblacion.”

Mientras tanto, Santiago de Cuba lo keda den e fase di recuperacion “bou direccion di e Consejo di Defensa Provincial y su consehonan di defensa municipal y zonal.” Defensa Civil tambe a reconoce “e trabou realisa pa e or-



ganonan di gobernacion, e medionan di comunicacion y e poblacion, pa e disciplina y solidaridad demostra den cumpli cu e medidanan implementa durante e preparacionnan, contesta y recuperacion di e evento aki.”

E post di Facebook di Cubadebate cu ta anuncia un regreso na “normalidad” a genera numeroso comentario critico di usuarionan cu a cuestiona e version oficial y a denuncia e hecho cu e situacion real ta leu for di normalidad.

Algun a señala cu e termino ta ofensivo pa esnan cu ainda ta enfrente scarsedad basico. “Sin gas, awa, coriente, remedi, cuminda—awor esey ta normal den e pais aki,” un usuario di internet a skirbi, mientras cu un otro a resumi: “Nada no ta normal na Cuba, por favor.”

Otronan a critica e falta di transparencia y a exige spliacionnan pa loke ta trata e manejo di recursonan aloca pa recuperacion. “Unda e miyones cu a ser manda pa e hendenan na e parti oost di

Cuba ta?” un usuario a puntra.

Comentarionan cu ta rechasa e intento pa “normalisa e desaster” tambe tabata abundante. “Nada ta normal den henter Cuba... No normalisa e desaster aki,” un persona a skirbi, mientras cu un otro a afirma cu “pa gobierno, normal ta nifica no tin coriente, no tin cuminda, no tin awa, no tin cas pasobra e horcan a destrui esaki.”

Hopi tabata di acuerdo cu e problemanan structural di e

pais a bira parti di bida diario. “Problemanan den e pais aki a bira normal. Lucha y ta yen di stress ta normal,” un usuario a comenta. For di Holguín, un otro a bisa: “Nos ta mescos ainda: blackout, no tin awa, prijsnan exorbitante... Mi no sa di ki tipo di normalidad nan ta papiando.”

E tono general di e mensaheonan tabata uno di malcontento y sarcasmo, reflehando e cansancio cu e crisis prolonga. “Esaki mester ta un joke, no?” un hende a remarca, y un otro a resumi e sentimiento colectivo: “Na Cuba, nan a normalisa hamber, blackout y e falta di awa di bebe caba.”

E contraste entre e declaracion di normalidad di gobierno di Cuba y e kehonan di e ciudadanonan tocante blackout persistente, scarsedad di awa y daño na infraestructura esencial ta refleha un discrepancia cla entre e discurso oficial y e realidad diario experiencia pa e habitantenan di e parti oost di Cuba despues di horcan Melissa.

Puerto Rico: Ta propone amienda naCodigo di Orden Publico debi na supuesto zonido excesivo

(ElNuevoDia) – Legislatura Municipal di San Juan ta evaluando un serie di amienda na eCodigo di Orden Publico cu lo duna polisnan di municipio “hermentnan adicional” pa aplica e politica publico contra zonido excesivo, alcalde di San Juan Miguel Romero Lugo a anuncia diadomingo.

E alcalde a señala cu e amientanan aki “a ser prepara” despues di un reunion recien cu representantenan di Asociacion di Bisiña di Viejo San Juan (AVISAJ).

“E medidanan aki ta dirigi na provee oficialnan policial cu hermentnan adicional, den cuadro di proceso debido. Mester tin un keho di e doño di negoshi of e supuesto violador, cu tin derecho riba proceso debido. Sinembargo, e proceso aki ta ser haci mas flexibel pa asina e accion policial por ta mas precies y, obviamente, pa e boetnan, cu no ta un fuente di ingreso grandi pa e municipio pero cu por ta



un distraccion fuerte pa algun, ta mas eficaz ora imponi,” e alcalde a splica durante un conferencia di prensa.

Actualmente, articulo 2.201 di eCodigo di Orden Publico ta stipula cu, den casonan caminda un keho ta ser presenta door di un residente, polis mester bay na e luga for di cual e residente ta pretende di ta percibi e zonido innecesario y, usando un meter di nivel di zonido, midi si e zonido ta “riba e nivelnan di decibel permiti.”

Romero Lugo tambe a indica cu nan ta vigilando algun

negoshi cu a “probecha” di e sistema di deshaci di desperdicio, aunke Viejo San Juan ta “caminda ta recoge mas sushi den henter Puerto Rico,” cu recogemento seis biaha pa dia.

“Sinembargo, tin algun negoshi, no tur, cu ta abusa di e sistema y ta pone nan sushi afo ki ora cu nan tin gana, ta benta esaki riba caya y laga esaki na suerte. Cu AVISAJ, nos a desaroya procesonan pa vigila nan, pa emiti boetnan pisa, y el a baha un poco,” el a splica.

E alcalde a bisa cu habitan-

tenan tambe a pidi pa ponnemento di “speed bump”. Uno a ser instala recientemente riba Caya Luna, y otro lo ser instala riba Caya Norzagaray, cerca di e entrada di La Perla, unda—despues di e temporada di vakantie—nan ta spera di construi un caminda pa peaton.

Tambe el a sigura cu el a reuni cu habitantenan y ta mantene un liña habri di comunicacion tanto cune como cu Comisario di Polis Municipal. Te cu algun luna pasa, esaki tabata un di e kehonan principal di habitantenan den e distrito historico. Tabatin hasta un protesta recien denunciando e “ausencia” di e alcalde.

Den dianoan recien, residen-tenan di municipio a denuncia riba rednan social e supuesto reemplazo di “matan- an madura” lantando preguntanan tocante e necesidad di e inversion.

Contestando preguntanan di e medio aki, Alcalde Romero

Lugo a afirma cu e “no tabata corecto” y a describi su mes como “un enemigo di cortamento di mata.” El a señala cu e municipio no por cap mata unilateralmente, pero mas bien ta rekeri permisio- nan cu no ta ser emiti door di e oficina di permiso di municipio.

“Tin algun mata cu mester a ser kita, por ehempel, ora nan bira un barera pa hende cu discapacidad riba un acera. Nos ta purba di tene e cantidad di e tipo di matanan ey na un minimo, buscando maneranan pa mitiga cualkier barera arkitektonico cu por a desaroya,” el a splica.

Despues, miembronan di e team di desaroyo y embeyece- miento urbano di e municipio a splica cu tin hopi mata cu ta malo y mester ser kita, loke tambe ta sucede ora e condicion di un palo ta forma un riesgo pa e publico. Den casonan asina, nan ta emplea un strategia di mitigacion caminda pa cada mata kita, nan ta planta cuater.

Museo Singer Laren ta adkiri pintura di Piet Mondriaan anteriormente desconoci



(NLTimes)—Singer Laren a adkiri un pintura di Piet Mondriaan anteriormente desconoci cu a keda scondi for di bista publica pa mas cu un siglo, e museo a anuncia e siman aki. E pintura en cuestion ta titula Smokestack for di rond 1908. Probablemente e ta representa e silueta

di loke tabata e fabrica di wax pa bela na Amsterdam den ambiente di un shelo numbla y lombra cu luz di luna y ta ser considera como un obra tradicional pa e estilo abstracto y minimo cu ta conoci di Mondriaan.

Segun e museo, experto di

Mondriaan, Wietse Coppes di e Instituto Hulandes pa Historia di Arte (RDK) a atribui e obra na Mondriaan basa riba su origen, tecnica y estilo. “E obra ta presenta e spirito innovativo di Mondriaan,” e museo a bisa. “E forman simplifica, colornan vibrante, y composicion tenso ta marca su desaroyo den e aña clave di 1908, ora el a surgi como un di e pintornan moderno mas prominente den Hulanda.”

E ultimo biaha cu e pintura a ser exhibi publicamente tabata na Stedelijk Museum Amsterdam na 1909. Gustaaf Adolf Ootman, un pediatra for di Haarlem, a cumpra e piesa y a tum’e ora el a emigra pa Canada na 1922. E obra a ser redescubri algun luga pasa, ainda den posesion di Ootman su descendientenan na Canada. “Via Coppes, Singer Laren a bin den contacto cu e famia a haya e oportunidad unico pa

adkiri e pintura,” e museo a bisa. El a yama e adkision di Smokestack “e cumplimento di un soño cu nos tabatin pa hopi tempo.”

“E museo tabata luchando pa añas pa adkiri un obra representativo di Mondriaan su periodo modernista. E obra ta forma un conexon crucial den e presentacion di modernismo Hulandes di e ‘fin-de-siècle’ den e galerianan Nardinc, unda e ta conecta tradicion y innovacion, y entre Mondriaan y su contemporaneonan ultramoderno Sluifers y Gestel,” e museo a bisa.

E pintura lo ta den exhibicion na Singer Laren te dia 8 di februari otro aña, despues di cual e no lo ta disponible pa un tempo pa asina por conduci investigacion den su background y condicion. despues, lo pon’e den Singer Laren su coleccion permanente.

E museo no a bisa con hopi el a paga pa e pintura, pero si a bisa cu e adkision tabata posible cu e sosten di e Friends of Singer Laren Foundation y e Hendrik Muller Fund.

Potret ta di Singer Laren.

Sabrina Carpenter y publicista di Franklin the Turtle ta condena administracion di Trump su uso di nan obranan



(AP) - Cantante di gnero Pop Sabrina Carpenter y publicista di e personahe stima pa muchanan Franklin the Turtle ta criticando e administracion su uso di musica y imagen pa sostene su agenda.

Respondiendo na e uso di su cantica “Juno” den montahe cu ta ilustra U.S Immigration and Customs Enforcement (ICE) su accionnan, Carpenter a publica riba Twitter diamars cu “e video aki ta malvado y vies. Nunca involucra ami ni mi musica pa beneficia bo agenda inhumano.”

Den e descripcion di e video, Cas Blanco a cita e letranan di e cantica bisando “bo a yega di purba esaki? Ayo. (Have you ever tried this one? Bye-bye)”

Riba dialuna, Franklin the Turtle su publicista Kids Can Press a condena Secretario di Defensa Pete Hegseth su publicacion riba X cu un imagen manipula uda por mira Franklin den medio di un bazooka dirigi na botonan. Hegseth a

publica e imagen cu e descripcion “Franklin contra Narco Terrorista.”

“Nos ta condena fuertemente cualkier uso denigrante, violento y no autorisa di Franklin su nomber y imagen, cual ta directamente den contradiccion di e balornan aki,” e publicista a bisa den un publicacion.

E administracion di Trump a ehecuta varios atake den Caribe y Pacifico riba barconan chikito acusa di transporta droga den e region. Mas di 80 persona a perde nan bida den e atakenan aki desde comienso di september.

Tin un lista largo di entre otro artista cu ta den contra di e administracion di Trump su uso di nan cantica of material cu proteccion di derecho di autor, incluyendo ABBA, Bruce Springsteen, Olivia Rodrigo, Rihanna, Phil Collins, Pharrell, John Fagerty, Semisonic, Neil Young, Eddy Grant, Panic! at the Disco, R.E.M., Guns N’ Roses, Celine Dion, Beyonce y Adele.

Aruba Bank ta presenta su calendar 2026 “Faces of Our Culture”



Aruba Bank a revela cu orguyo su calendar 2026, “Faces of Our Culture,” celebrando nos hende real cu ta carga y mantene na bida e tradicionnan di Aruba.

Inspira door di un combinacion di individuanan cu ta representa pesca, baile, artesanía, cuminda, arte y hopi mas, e calendar ta honra e rikesa di nos herencia cultural.

Durante e presentacion, Aruba Bank a duna un danki na tur modelo cu a participa pa comparti nan storia y nan amor pa cultura. Nan contribucion a demonstra nan parti autentico cu a duna amor na e proyecto.

Managing Director Rob de Ridder, a expresa su gratitud, bisando:

“This calendar reflects the spirit of Aruba and the individuals who preserve our cultural identity. We thank every participant for helping bring this meaningful project to life.”

E calendar ta reforsa e compromiso di Aruba Bank pa celebra comunidad, stimula orguyo local y preserva nos tradicionnan. E lo ser comparti cu tur nos cliente, partners y henter comunidad como un tributo na Aruba su cultura.

Gana un total di \$20.000,- na premio cu “Joyful Weekends” bo regalo ta warda bo na The Casino at St. Regis Aruba

Pa luna di December tur diabierna, diasabra y diadomingo bo por hunga na bo slotmachine y weganen di mesa preferi y cu cada 50 punto bo ta ricibi un ticket y gana:

- Frigidaire
- Was machine
- Dryer
- Television
- Microwave
- iPad, iWatch
- Slot Credit
- Joyful Basket y mucho mas...

Tur weekend ta Joyful Weekends na The Casino at the St. Regis Aruba.

HOLLY JOLLY BINGO

Alabes nos tin nos Holly Jolly Bingo tur diasabra y diadomingo gana \$2500 na premionan cash y un Jackpot Progressivo cuminsando na \$25,000. Carchi di Bingo ta \$12 pa uno, cumpra dos carchi di Bingo y ricibi e di 3 na \$4 so.

Drenta den e temporada di duna y gana na The Casino at St. Regis Aruba Cu \$2500 na premionan cash:

1. \$100
2. \$100
3. \$150
4. \$150
5. \$250
6. \$250
7. \$500
8. \$1000 (Progressive Jackpot)

Tur diabierna y diasabra tin pre-benta di 5:30 pm-8:00 pm na The Casino at St. Regis Aruba. Porta ta habri tur diasabra y diadomingo pa 7.30 am y pa 8.30 am **Holly Jolly Bingo** ta cuminsa.

Pa mas informacion, bishita nos Casino VIP Desk of yama na telefon: 281-2374. Nos ta warda bo!



Miley Cyrus y Maxx Morando aparentemente lo bay casa



(TMZ) - Aparentemente a yega e momento unda Miley Cyrus y Maxx Morando a compromete.

Maxx su tata a publica un serie di imagen di Miley su celebracion di su di 33 cumpleaños, incluyendo un potret unda por mira un renchi y Page Six a confirma e compromiso. Den e descripcion di e potret, Maxx su tata a felicita Miley y su yiu homber, y te hasta a agrega emoji di un boter di champagne y un renchi.

E pareha a celebra e logro aki rapidamente ora cu nan a bay e premiere mundial di “Avatar:

Fire and Ash” dialuna anochi na Hollywood. Miley tabatin e renchi bisti, cual tabata e mesun di e potret di Maxx su tata, y no a haci ningun esfuerzo pa sconde esaki ora el a pose pa potret cu su prometido.

Miley y Maxx, un drummer y productor di musica, a ser conecta na otro pa prome biaha den 2021 ora cu nan tabatin man wanta na un evento di Gucci. Nan a haci nan relacion publico den april di 2022.

Esaki ta bini como e desaroyo mas recien di nan relacion y lo marca Miley su segundo matrimonio.

CELEBRA, SHOP Y GANA

cu Electro Star

Haci bo compras na Electro Star y bo tin chens di gana un di e premio nan hopi atractivo, na un valor di mas cu Afl 7,000 florin!

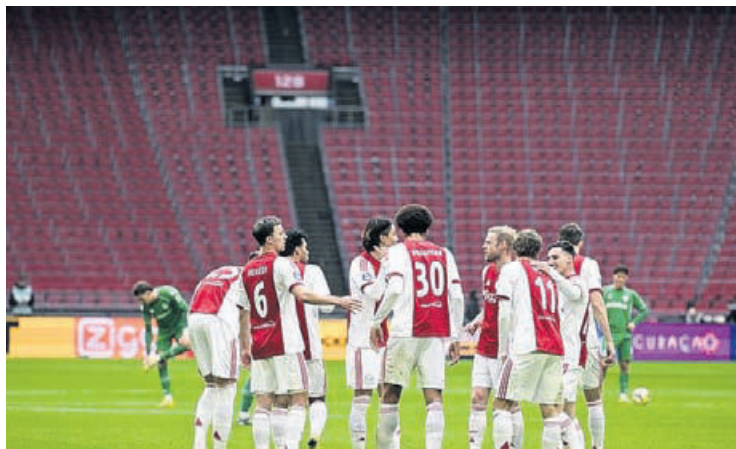
SHOP NOW
Avenida Milio Croes 41
(+297) 280 0222

electro

Ajax ta derota Groningen den stadion bashi; bom di klapchi conecta cu deseo absurdo di fanatico fayecido

(NLTimes)—E motibo pakico fanaticonan di Ajax a tira klapchi riba veld contra FC Groningen, causando e wegá pa stop diadomingo, tabata supuestamente pa honra un deseo di un fanatico di Ajax cu a fayece, segun De Telegraaf. Den respuesta, Ajax a dicidi di mantene e seccion F-Side, unda e fanaticonan di e club lo mester sinta, cerca pa e proximo partido na cas contra Feyenoord. Ajax a gana e partido reprograma contra Groningen cu 2-0 diamars den un stadion bashi.

Ajax tabata victorioso den e di 85 minuut restante den wegá diamars atardi. Mika Godts y



Aaron Bouwman a hinca gol pa e Amsterdammers den un partido unda Groningen no tabatin suerte pa haya al menos 1 punto, considerando e cantidad di chance cu nan a crea. E Amsterdammers a subi riba ranking pa di cinco luga,

y Groningen a cay pa di ocho.

Diadomingo, fanaticonan for di e F-Side, hunto cu decenas individuo sin ticket cu a drenta e stadion via un salida di emergencia, a tira klapchi riba veld apenas cinco minuut

despues cu e wegá a cuminsa. A suspende e partido pa casi 40 minuut prome cu e resumi, solamente pa mira mas klapchi, cual a causa e equiponan pa bandona e wegá.

E acto a ser cometi pa e grupo yama "Hooligans 5th" como un tributo na un miembro fayecido yama Thijmen, ken supuestamente a expresa cu e lo kier causa un abandono di wegá si e muri.

De Telegraaf a reporta cu trahadornan na e salidanan di emergencia a ser pusha pa e hombernan, ken tabatin balaclavanan preto bista y a trece un cantidad di klapchi. Mensahenan via WhatsApp ta confirma cu algun

di e hombernan a bin for di IJmuiden y Almere, y cu fanaticonan for di clubnan stranhero kisas tambe a participa.

Ajax a anuncia dialuna cu seccion 125 pa 129 lo keda cerca pa e partido contra Feyenoord, un di e weganan mas importante di temporada pa e club, conoci como e Klassieker. E ciere lo afecta tambe e sesion di entrenamiento tradicion cu ta tuma luga prome cu e Klassieker, cual normalmente tin asistencia di centenares fanatico. Awor e sesion lo ta cera pa publico.

Potret di Olaf Kraak pa ANP.

AVB Briyante Girls School Tour: Inspirando Hobennan di Aruba via Futbol

Riba 25 di November, AVB conhuntamente cu Aruba su ekipo Nacional di Damas, Briyante Girls, a realisa cu gran exito e "Briyante Girls School Tour", un iniciativa dedica pa inspira, conecta y empodera studiantenan na scol rond di isla.

Durante e School Tour, ekipo Nacional di Damas y staf a bishita scolnan pa un interaccion cu studiantenan y pa comparti storianan inspirativo. Ademas, a tuma luga dialogonan habri riba temanan manera e trabou di ekipo, disciplina y e importancia di kere den bo mes.

E experiencia aki a crea un ambiente inspirativo, brindando hobennan e oportunidad pa conoce e atletanan cu



ta representa Aruba cu orguyo riba escenario internacional. Briyante Girls, a comparti nan historia di lucha, pasenshi y dedicacion, demostrando cu tur meta, grandi of chikito, ta posibel si bo ta kere den bo mes.

E mensahe principal di Briyante Girls School Tour taba-

ta cla: nada ta imposibel. Tur estudiante a wordo motiva pa soña grandi y pa semper traha pa bira e miho version di nan mes, no solamente den deporte, pero tambe den nan bida personal y academico.

E interaccion aki a fortalece a lo largo plaso e conexion entre comunidad y Aruba su ekipo Nacional di Damas,



brindando Aruba su futuro generacion e oportunidad pa conoce nan ekipo cu ta representa nan isla, Aruba.

Segun AVB, Briyante Girls School Tour ta demostra e gran compromiso cu nos hubentud y e desaroyo di futbol femenino riba isla. Formando parti di Seleccion ta nifica pa forma parti di bo

comunidad. AVB ta expresa su profundo gradicimento na tur scol, studiantenan, maestronan, Briyante Girls y staf cu a contribui pa haci e tour un experiencia berdaderamente significativo y inspirativo. Pa mas informacion tocante desaroyo di futbol femenino na Aruba por manda un email na info@avbaruba.com.

RCA y Britannia ta parti punto den futbol Damas Open



Diadomingo atardi pa anochi e weganan di e campeonato di Damas Open a continua riba tereno di Franklyn Bareño na Piedra Plat.

E ekipo di cas, Britannia Damas a enfrenta di rivalnan di semper esta RCA di Solito. Mester bisa cu nos a mira un partido bon balansa ambos ekipo a hunga bala y a busca e gol di bay ariba. Na di 44 minuut, e bolante Joyce Cheng ta anota e 1-0 pa RCA pero e celebracion tricolor no a dura mucho ya cu ni algun minuut despues tabata e peli-

groso delantero y futbolista di aña 2024 den Premio Excelencia den Deporte, Zyana Rogers cu ta anota e gol di empate pa e Lady Pumanan di Britannia. Mucho mas no a pasa den e wegá aki.

Den e otro partidonan di atardi y anochi, Bubali ta gana Estrella 2 - 0 cu golnan di Kristeen Brete y Natalia Moncayo. Tambe Dakota ta gana RCS cu e score di 10 - 0 cu e delantero Sharrienne Vrolijk anotando 6 gol den total pa su ekipo. E otro golnan a bini di Ana Martinus 2x, Nirviana Kock y Andreina

Ignacio.

E siman aki e weganan lo continua diadomingo desde 4or, 6or y 8or di anochi den Compleho Deportivo Franklyn Bareño na Piedra Plat.



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Mercado creciente di mascota exotico ta impulsa benta ilegal online y un empuhe pa regla mas estricto

(AP) - Un mercado creciente di mascota exotico ta impulsando yamado pa regulacion mas fuerte pa proteha e reptielnan, parhanan y otro bestianan den selba cu cada biaha ta bende mas y birando mas popular riba rednan social.

E convenio tocante mercado internacional di especienan den peliger di extincion y fauna y flora salbahe ta den schedule pa core for di diabierna na Samarkand, Uzbekistan. Varios proposicion relaciona cu e mercado di mascota lo ta den consdieracion e siman aki.

Participantenan a propone regulacion mas estricto of prohibicion completo riba e mercado di varios especie incluyendo iguana for di e islanan Galapagos, mas di un dozijn di especie di tarantula di Latino America y un turtuga poco comun di Africa.

"Loke nos ta mirando ta cu e mercado di mascota ta mirando mas na reptielnan. Hende kier especienan poco comun y nan no kier tin cu drenta un tienda di mascota," Susan Lieberman, vice presidente pa politica internacional na Wildlife Conservation Society. "Nan ta bay online y tin miles di bestia, incluyendo e especienan den peliger di ex-

tincion, especienan obteni di manera ilegal, tur disponibel riba internet."

Den pasado, e acuerdo tabata domina pa e benta di partinan di bestia manera olifanti y tiger. Sinembargo Matt Collis, e director di politica internacional na International Fund for Animal Welfare, a bisa cu bestianan bibo pa e mercado di mascota cada biaha ta surgiendo riba internet.

"E crecimiento dramático den marketplace online a pone consumidornan directamente den contacto cu bendedornan y criminalnan rond di mundo," Collis a bisa. "Den sociedad di awendia unda practicamente cualkier cos por ser cumpra cu click di un boton y manda cualkier caminda na mundo den algun dia, no tin bida salbahe cu ta safe."

Influencer riba rednan social, ken a haci tin mascota exotico un moda, tambe ta contribui na e problema segun Collis.

Varios di e especienan proponi pa mas proteccion na e conferencia CITES ta na Latino America, unda un rapport di IFAW aña pasa a haya cu mercado ilegal ta den aumento. E rapport, cual ta cubri 18 pais den Latino America cu ta papia Spaño, a bisa cu tabatin mas di 100.000 bestia

confisca for di 2017 pa 2022, cu aumento mira cada aña.

E rapport a haya cu e mercado di mascota bibo ta responsable pa un parti creciente di e mercado, cu reptiel representando alrededor di 60% di e bestianan, mientras cu casi 30% di nan tabata parha y mas di 10% tabata anfibio.

Varios bestia tabata bendi local of regional pero tambe tabatin evidencia cu algun bestia tabata manda pa coleccionistanan na Europa, Asia y Merca.

Mas di 90% di e bida salbahe cu a confisca tabatin Europa como destino y tabata bibo, confirmando e necesidad pa mascota como un impulso clave pa e mercado ilegal, e rapport a detaya.

Tortoise y Viper

Entre e especie di reptiel cu lo ricibi control mas estricto tin Home's Hinge-back Tortoise, un turtuga criticamente den peliger di extincion haya na West Africa. Un prohibicion comercial den e mercado di turtuga a keda aproba diamars.

Tin proposicion pa regula e mercado den dos especie di viper endemico pa Etiopia, dos especie di rattlesnake haya mas tanto na Mexico, Leaf-tailed Gecko di Austr-



lia y 2 especie di sloth for di Sur America, cual cada biaha ta mira mas na cafe cu tematica di sloth na Asia. Un prohibicion riba e mercado comercial di e viper a keda aproba diamars pero e proposicion pa rattlesnake a keda rechasa. E proposicion pa ambos gecko y sloth ta anticipa di ser tuma bao consideracion diaranson.

Un proposicion di Ecuador lo ser trata den debate diaranson cu lo prohibi e mercado di yuwana marino y di tera for di Galapagos, cual ta den lista di International Union for Conservation of Nature como criticamente den peligro y vulnerabel. Tin preocupacion cu e mercado ilegal por desestabilisa mas aleu e poblacion, cual ya caba ta enfrente peligro di especienan invasivo, turismo den au-

mento y cambio den tempo asocia cu El Niño.

Den su proposicion pa CITES, Ecuador a bisa cu e no ta permiti exportacion comercial di yuwana y colecta nan for di Galapagos tin varios decada prohibi. Sinembargo Ecuador a trece dilanti preocupacion cu bendedornan ta capturando y transportando yuwana hoben via boto na wafnan y evadiendo autoridad pa medio di declara nan como cria den cautividad. Mayoria di e yuwana tin e destino di Hapon y otro paisnan na Asia y por bende pa te hasta 25.000 dollar den 'black market'.

Merca ta sostene e proposicion pa yuwana, sloth, viper, tortoise y gecko pero ta opone e proposicion di rattlesnake.



Impacto di AI por amplia desigualdadnan global entre paisnan rico y pober, segun un rapport di UN

(AP) —Tras di tur e entusiasmo rond di e promesa di inteligencia artificial, tin realidadnan dificil, incluyendo con e tecnologia por afecta hende cu ya ta desfavorec'e den un mundo guia pa dato.

Un rapport nobo di e Programa di Desaroyo di Nacionnan Uni ta bisa cu mayoria ganashi for di AI probablemente lo yega na paisnan rico, a menos cu nan tuma paso pa usa su poder pa cera brechanan den acceso na necesidadnan basico, pero tambe den conocimiento avansa.

E rapport, publica diamars, ta compara e situacion cu e “Gran Divergencia” durante e Revolucion Industrial, ora hopi pais den West a modernisa rapidamente mientras cu otro nan a keda atras.

Preocupacionnan tocante con empresanan y institucionnan lo usa AI ta casi universal, pa motibo di su potencia pa cambia of reemplaza trabao humano cu computer y robot.

Pero mientras cu hopi atencion ta bay na productividad, competencia y crecimiento, e cuestion mas importante ta kico e tecnologia lo nifica pa bida humano, segun autori-



dadnan.

E riesgo di exclusion ta un preocupacion pa comunidadnan unda mayoria hende ainda ta luchando pa haya habilidadnan, poder electrico y conectividad di internet; pa adultonan mayor; pa refugiado di guerra y conflicto civil; y pa victima di desaster climatico. Na mesun momento, hende por keda “invisible” den datonan cu no ta tuma nan na cuenta, segun e rapport.

Miho consejo agricola, analisis di radiografia den seconde y diagnostico medico mas lihe, pronosticonan meteorologico mas precies y evaluacion di daño mas rapido por

beneficia comunidadnan rural y zona propenso na desaster natural.

Pero, mescos den paisnan rico manera Merca, e posibilidad cu datacenternan por usa un parti demasiado grandi di coriente y awa ta causa preocupacionnan. Aumenta generacion di energia pa cubri demanda extra por stroba esfuersonan pa limita emisionnan di carbon procedente for di combustibel fossiel, causando tambe riesgo pa salud. AI ta lanta cuestionnan di etica, privacidad y seguridad cibernetico: investigadornan a haya cu hackernan ta utiliza AI pa automatiza parti di ciberataque. Tin tambe e problema di deepfake, cu por

desinforma of facilita actividad criminal.

Paisnan den Asia manera China, Hapon, Corea di Sur y Singapore ta den un posicion faborabel pa beneficia di hermentnan di AI, segun e rapport; mientras cu paisnan manera Afghanistan, Maldives y Myanmar no tin habilidadnan, fuente di coriente confiable ni recurso pa probecha di su capacidad di computacion. Desigualdanan regional den e mesun pais por drecha mesun efecto. Cerca 25% di region Asia-Pacifico no tin acceso online, segun e rapport.

Si e buraconan aki no ser cera, miyones por keda exclui

for aparato digital, sistemanan di pago digital, ID-nan digital y habilidad di educacion cu ta necesario pa participa den economia global, y asina keda atras, segun Philip Schellekens, economista hefe di UNDP pa Asia-Pacifico.

Otronan riesgo ta desinformacion, vigilancia cu viola derecho di privacidad y sistemanan cu ta funciona manera “black box,” reforsando discriminacion contra minoridadnan. Transparencia y regulacion ta esencial pa garantiza uso husto y responsabel di AI, e duna advertencia.

“Nos ta kere cu tin mester mas balans, menos histeria y hype,” Schellekens a bisa. AI ta birando esencial pa bida moderno, manera coriente, caminda y internet, y por tanto gobiernonan mester inverti mas den infrastructuranan digital, educacion y entrenamiento, competencia husto y proteccion social, segun e rapport.

“E meta,” e ta finalisa, “ta democratiza acceso na AI pa henter e pais y comunidad por beneficia, mientras tanto protegiendo esnan cu ta mas vulnerabel pa disrupcion.”

India ta duna orden na fabricantenan pa instala un app gubernamental di seguridad cibernetico riba tur smartphone

(AP) — Ministerio di Telecomunicacion di India a duna orden na fabricantenan di smartphone pa instala un app di ciberseguridad opera pa gobierno riba tur aparato nobo, segun un orden ministerial, provocando preocupacionnan tocante privacidad di dato y consentimiento di usuario den un di e mercado mas grandi di smartphone na mundo.

E orden di e Ministerio di Comunicacion, publica dialuna, a pidi fabricantenan di smartphone instala e app gubernamental “Sanchar Saathi” riba tur aparato nobo den 90 dia y pa preveni cu usuario por elimin’e. E orden ta exige tambe pa fabricantenan manda e app na modelonan mas bieu via un actualisacion di software, ampliando e obligacion na smartphone cu ta den uso actualmente.

E Ministerio a bisa cu e app, cu ta disponibel pa 1,2 bion usuario di smartphone na India, ta esencial pa “controla abuso di recurso di telecom pa fraude cibernetico y garantiza seguridad cibernetico di telecom.” Pero defensornan di privacidad ta bisa cu e orden ta un intento pa mina privacidad y consentimiento di usuario.

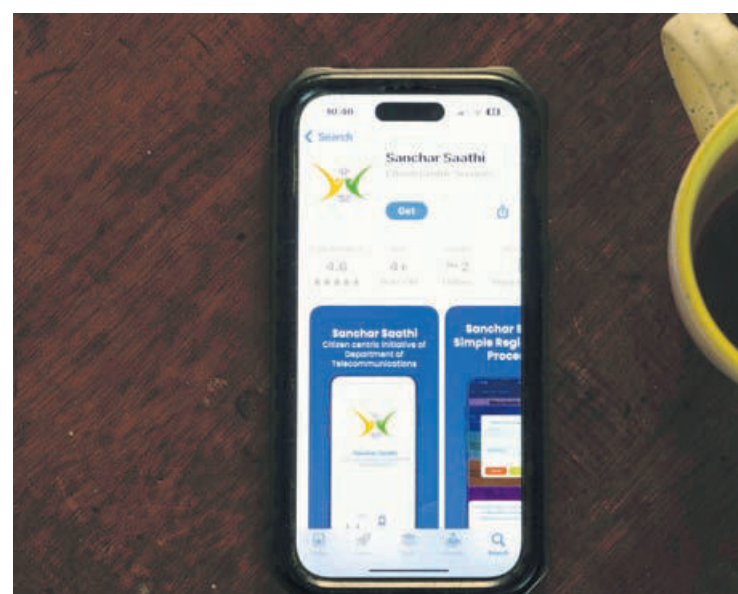
Memey di criticanan, minister di telecomunicacion di India, Jyotiraditya M. Scindia, a bisa diamars cu e app ta un “sistema voluntario y democratico” y cu usuario por scoge pa activa e app y “bor’e facilmente for di nan telefon na cualkier momento.”

Scindia no a duna clarificacion tocante e directiva di dialuna cu ta ordena cu fabricantenan mester garantiza cu e “funcionalidadnan di e

app no por ser deshabilita ni limita.”

E app “Sanchar Saathi”, cual a sali den januari, ta diseña pa permiti usuario blokia y rastrea telefonnan perdi of horta, y pa identifica y cera conexionnan mobil fraudulent. For di su lansamento, e app a traha mas cu 5 milyon descarga y a yuda recupera mas cu 700.000 aparato perdi, segun dato gubernamental. Pahwa a bisa cu e preocupacion principal ta cu e rol di e app por eventualmente amplia, dunando autoridadnan mas capacidad pa “haya acceso na estado di e aparato.” El a agrega cu e orden ta kita e opcion di consentimiento for di man di usuario.

E orden ta spera pa topa resistencia di compania di smartphone manera Apple, unda su politicanan interno ta prohibi instalacion di appnan di



tercer partido riba nan aparatonan, incluyendo esnan desaroya door di gobierno.

E medida ta yega den un periodo unda hopi gobierno ta tumando pasonan similar. Na Rusia, autoridadnan recientemente a promove e servicio di mensahe “MAX”,

cu mester ser instala previamente riba tur smartphone. Criticonan ta bisa cu e plataforma ta funciona como un herment di vigilancia, indicando cu MAX ta declara abiertamente cu lo suministra datonan di usuario na oficialnan ora nan pidi.

Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

OPINION



Skirbi pa Gregorio Wolff

FOL acuerdo colonial, basenan militar peligroso

1.1. E acuerdo FOL firma na maart 2000 y cual lo termina na fin di october 2026

E acuerdo colonial firma entre Gobierno Mericano, gobierno Hulandes, tambe firma pa e gobiernonan di Aruba y di Antiyas a inicia 2 maart 2000, ta dura te fin di october 2026.

Mi ta corda con den programanan sindical di SEPPA mi a duna critica pisa, pasobra e ta un acuerdo gekonkel na Den Haag y Washington. E mesun mentalidad colonial, unda decisionnan importante pa e colonisadornan ta ser tuma den e metropolinan. Aruba, ni Corsou como colonia no tin nada di bisa, pero nan a wordo obliga pa pasa e ley di FOL (Forward Operation Location) den nan parlamento.

Mi ta corda manera e dia di ayera, mi so den tribuna di Parlamento di Aruba, gritando contra e acuerdo cual ta un base militar peligroso pa Aruba, un isla turistico, unda e base ta situa ariba tereno di Aeropuerto. Tambe cu e problema di guerrilla na Colombia ta problema di Colombia, no di Aruba. E tempo ey e intencion di FOL, segun e Mericanonan y Hulandes tabata contra guerrilla

Colombiano. Final di 1999, Chavismo no tabata wordo mira ainda como un problema pa Merca. Pero sigur cierto Mericanonan=CIA, ya tabata calcula kico po spera di Chavismo, cu na november 1999 tabata 10 luna gobernando Venezuela.

1.2. Situacion 1999 na Colombia

E situacion na e momento ey, na final di siglo pasa tabatin hopi confusion na Colombia. E decision di FARC/EP (Fuerzas Armadas Revolucionarios de Colombia/Ejercito del Pueblo) pa bay den e proceso di paz. Hunto cu partidonan di Izquierda a funda UP (Union Patriotica), durante e añanan 80 di siglo pasa. Resultado tabata un matanza grandi di lidernan di Izquierda. Esnan responsable pa e matanza grandi aki ta e Para-Militarnan, apoya pa politiconan di ultra-derecho. E matansanan aki a crea dañonan grandi na FARC/EP. Como 6 pa 10 mil lidernan di UP a ser asesina, entre nan e tata di e actual candidato pa Presidente di Pacto Historico, Ivan Cepeda. Otro grupo di alrededor 6 mil lider a busca refugio den exterior. Un parti grandi di militantenan di FARC/EP tabata bao di esnan asesina. Dos Lider/Candidato

pa presidente na Colombia a ser asesina. Jaime Pardo Leal na 1987 y Bernardo Jaramillo na 1990. Un grupo grandi a bay bek den guerrilla y un parti a dreña den e alianza cu M19, despues di e acuerdo di paz cu M19. Na november 2016 a firma e acuerdo di Paz, FARC/EP cu Gobierno Colombiano. E argumento di Merca pa establecimentonan di FOL tabata pa controla e guerrilla na Colombia, specialmente FARC/EP y tambe ceramento di su basenan militar na Panama.

Despues di e acuerdo di Paz aki, e focus a bira ariba e gobierno Chavista na Venezuela.

1.3. Conferencia na De Balie na Amsterdam di 11 pa 13 november 1999

Mi protestanan/criticanan contra e base militar FOL na Aruba a ricibi acogida pafor di Aruba y mi persona a wordo invita pa participa y duna mi opinion ariba e Basenan FOL na Aruba, na Corsou y na otro paisnan Latino-America den un conferencia di T.N.I. (Trans National Institute) "At the edge: Towards a 21st Century Internationalism" den De Balie na Amsterdam. Esnan cu sa cu den De Balie tin como 7 pa 8 salanan grandi unda tabatin varios gruponan

di trabao. Como 350 lidernan di varios paisnan na mundo a participa na e conferencia aki, cual tabata parti den hopi sesionnan. Pa loke ta e parti di Latino-America mi a presenta mi ideanan. Mi a presenta mi informacionnan y participa den e discusionnan cu hopi documentonan ariba FOL, cualnan a capta atencion. Despues TNI a hinca mi den un delegacion internacional pa bay papia cu Parlamentarionan di Costa Rica. Na Costa Rica tambe, Merca kier a pone un base FOL. Tabatin un falta grandi di informacion, kico ta e consecuencianan di un base FOL na Costa Rica. Nos informacionnan a yuda hopi. Parlamento di Costa Rica despues a rechasa e peticion di Merca.

1.4. Peticion pa Paz na Colombia. Pasamento di basenan militar Mericano pa Panama

Tambe mi a ricibi invitacion for di e presidente di e comision Colombiano kende ta bay entrega un peticion pa PAZ na Colombia, pa mi persona forma parti di e delegacion Internacional pa entrega di un Peticion pa Paz na Colombia na december 1999. Esaki hunto cu delegacion grandi di esnan cu kier paz na Colombia, entre nan, varios Arzobisbo Catolico. E entre-

ga di peticion di Paz a sosode na e pueblo San Vicente de Cajuan den e departamento Caqueta.

E presidente di e comision cu ta bay entrega e peticion di Paz, na Caqueta tambe tabata forma parti di e delegacion Anti-FOL, cu a bay Costa Rica. Pa motibo di seguridad mi no a bay San Vicente de Caguan. Tambe mi a ricibi invitacion pa bay Panama, na final di 19.99 pa presencia actividadnan den pasamento di e basenan militar Mericano pa Panama. Mi a bay Panama y a atende varios actividadnan relaciona cu e pasamento di basenan militar Mericano pa Panama. Esaki tambe ta un di e motibonan pa crea e basenan militar Mericano FOL. Durante e dianan di final di 19.99, e canal di Panama tambe a ser pasa pa Panama.

1.5. FOL ta peligroso pa Aruba, nos no mester prolonga e acuerdo

Biniendo bek ariba e posicion di Aruba, relaciona cu FOL, awor aki e ta muestra hopi peligroso pa Aruba considerando e menasa grandi di Merca contra Venezuela. E basenan militar Mericano FOL na Aruba y Corsou ta e basenan militar Mericano ariba tereno di e distinto aeroportuonan y nan ta esunnan mas cerca di Venezuela. Si guera start ta logico cu e basenan militar di enemigo mas cerca ta e prome pa ricibi atakenan feroz y cual lo destrui nos unico Aeropuerto, nos lo keda mal para cu nos turismo, cual sigur lo baha te na cero y pa e subi bek na un nivel aceptabel, ta dura varios año.

Awor nos na Aruba y na Corsou mester inicia un discusion politico pa no prolonga e basenan FOL pa despues di october di e año venidero. Como islanan turistico y chikito nos no mester di basenan militar di ningun pais. Nos lema mester ta cuna un isla chikito y turistico ta reina PAZ. Nada di base militar, tampoco di Hulanda, ni di otro paisnan.



Bomberonan a bay pa varios candela den cura panort di Veld di Santa Fe

Dialuna atardi a drenta informe di un candela basta grandi na e Veld di Santa Fe, mesora a dirigi bomberonan na e sitio.

Na yegada di bomberonan a bin nota cu e candela ta den e cura parti panort pero e porta ta na candal. Nan mester a corta e candal pa asina yega mas cerca y logra paga e candelanan. Despues di un combate fuerte y directo a logra domina y paga e candela di yerba completamente.



Den auto durante un discusion hoben a staca su mes den man na De La Sallestraat

Dialuna atardi a drenta informe di cu un hoben lo a staca su mes den auto cu un obheto skerpi durante un discusion, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un discusion cu e pareha tabatin den auto y un di nan a coy un obheto skerpi y a corta su mes y tabata sangrando. Pa e motibo ey e chauffeur a para y a avisa ambulance di locual tabata pasando. Na yegada di e rapid responder



di ambulance nan a atende e hoben na e sitio mes y den consulta cu su dokter di cas a djis cera e herida y a lag'e sigui su caminda.

Hoben di 15 aña ta bebe cantidad di pildo cu menos bon intencion!



Dialuna atardi a drenta informe di cu un hoben lo a bebe cu gran cantidad di pildo cu menos bon intencion, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance na ningun momento nan kier a habri porta. Na yegada di polis eynan si e porta a ser habri y e personal di ambulance a logra drenta. Nan a compronde cu e hoben di 16 aña a

bebe un gran cantidad di pildo cu menos bon intencion. Nan a atende e mucha y a bay stret hospital cune pa laba su stoma.

Brindando conocimiento pa yudanos isla ruman

Motor Unit di Aruba entrenando polis di Corsou



Recientemente **Unidad Motorisa di Cuerpo Policial Aruba** a haya bishita di coleganan di **Cuerpo Policial Corsou (KPC)**. Esaki ta den cuadro pa forma y specialisa e team nobo di **Unidad Motorisa di Corsou**.

Polis di Aruba a organisa algun dia di curso di informacion, proceduranan, entrenamiento operacion, mantenimiento pa coleganan di Corsou. Despues di esaki a haci varios ejercicio practico di

tanto coremento di e brommer tambe coremento policial specialisa di e brommer.

Na final e coleganan di Corsou a pasa cerca altocomisario Ramon Arnhem na unda a gradicie pa e oportunidad di por a haya e guia di Unidad Motorisa di Aruba. Cuerpo Policial Aruba ta keda traha hunto cu nos islanan ruman pa asina estrecha e lasonan y union den e Cuerponan Caribense.

Dia 8 di december ta e ultimo dia pa entrega e declaracion di inkomstenbelasting 2024

E termino di 2 luna extra ta caduca

Departamento di Impuesto ta informa cu dia 8 di december 2025 ta e ultimo dia pa entrega e formulario di declaracion di inkomstenbelasting 2024. E extension di termino (uitstel) cu 2 luna pa esnan cu no a logra entrega nan formulario dia 1 di october 2025, ta caduca y lo no tin mas extension, pa asina mantene e ritmo di trabao cu Departamento di Impuesto a stipula pa procesa restitucion.

Entrega e declaracion di inkomstenbelasting ta un obligacion legal. Door di entrega e declaracion segun instruccion di ley, e contribuyente ta evita cu e ta haya un cobranza (taxativo) cu boet. Ademá pa medio di e declaracion, e contribuyente ta haya e oportunidad pa haci uzo di su derecho di deduci su gastonan.

Por entrega e declaracion di inkomstenbelasting 2024 na oficina principal na Camacuri durante e siguiente orarionan di trabao: 7.45 – 11.30 y 1.15 - 3.30. Ta conseha e contribuyente pa saca un copia di e declaracion prome cu entrega esaki pa su mesun administracion.

Pa mas informacion por



tuma contacto cu Departamento di Impuesto na e siguiente nummernan di telefon: 522 7423 of 522 7424. Contribuyentenan por sigui tambe e noticianan oficial di e departamento riba Facebook: <https://www.facebook.com/impuestoaruba/> of via www.impuesto.aw pa asina keda bon informa.

Atencion!

Tur servicio di DVG ta cera parti atardi riba dia 4 december

A traves di e anuncio aki Publico DVG ta informa december 2025 tur su Departamento di Salud cu diahuebs awo dia 4 di departamento y seccionnan



lo cera entrante 11.30 di mainta y lo keda cera parti atardi.

Algun seccion cu ta brinda servicio na publico ta entre otro:

- Veterinaire dienst
- Gele Koorts en Muskiet Bestreiding (GKMB)
- Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)
- Seccion di Malesan-an Infecioso (DBZ)
- Dienst Waarenkeuring en Hygiene (DWH)
- Kwaliteitsinstituut

Gezondheidszorg Registratie

Nos ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece cune. Tur nos seccionnan lo ta habri bek riba dia 5 di december.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram [directie_volksgezondheid_aruba](https://www.instagram.com/directie_volksgezondheid_aruba), subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Resultado Sorteo
2 december 2025

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4789	6520	4533	5955
6470	9393	SUPER5	6928
4504	8377	-	4578

MERDIA

Sorteo # 4821
6351
2063
5723
MULTI-X
X3
BIG 4
Sorteo # 4821
5037
MULTI-X
X3
1OFF
Sorteo # 2877
3714
ZODIAC
Sorteo # 4821
0214
Sagitario
LUCKY 3
Sorteo # 1695
509
MULTI-X
X5

Sorteo # 8716
2566
4863
9615
MULTI-X
X2
BIG 4
Sorteo # 7760
5627
MULTI-X
X2
1OFF
Sorteo # 2465
9261
ZODIAC
Sorteo # 6519
8005
Libra
LUCKY 3
Sorteo # 1449
124
MULTI-X
X5

Sorteo #
0 x Jackpot
0 x Match 4+
0 x Match 4
0 x Afl. 12,00
Joker Letter
Proximo Jackpot
380.000,-

Sorteo # 7027
0 x Jackpot
7 x Match 4
168 x Afl. 8,00
Proximo Jackpot
55.000,-

Sorteo # 1824
0 x Jackpot
0 x match 4
5 x Afl. 500,00
48 x Afl. 50,00
55 x Afl. 15,00
Mega Ball 15
Proximo Jackpot
300.000,-
Afl. 400.000,-

Sorteo #
#VALUE!
Sorteo # 220
156861

King Classic Sudoku

8		3		6		9		1
6	1			7	8			3
9		7	1				6	
							8	
			4	5		7		
	4			8	6			9
	7	5		1				8
	9		6	4				
		1					9	5

Difficulty: ★★★ 12/3

©2025 King Features Syndicate, Inc.

**Dokter na warda**

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Eagle: Centro Medico:
Tel. 587 9011 Tel. 584 5794

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107

Tip Line

11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299

Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Merca:

Homber sentencia na 40 aña pa asesinato di un estudiante



(AP) - Un homber cu a declara su mes culpabel na e asesinato di un estudiante di University of Mississippi a ricibi sentencia di un total di 50 aña den prison cu 10 aña suspendi diamars.

Sheldon "Timothy" Herrington Jr. a declara su mes culpabel di asesinato y metemento den e morto di Jimmy "Jay" Lee, un homber homosexual cu ta prominente den e comunidad di LGBTQ+. Herrington, di 25 aña, a haci e declaracion dialuna na comienso di su di dos huicio.

Herrington, ken tambe ta un graduado di Ole Miss, ta originalmente acusa di asesinato capital, sinembargo fiscalnan a acepta reduci e cargo.

El a keda sentencia na 40 aña cu 10 aña suspendi, nificando cu e lo mester cumpli 30 aña. El a ricibi otro 10 aña pa e metemento. E sentencianan lo core consecutivamente pa 40 aña en total, y lo ta suheta na 10 aña di supervision despues di ricibi su libertad.

Herrington su abogadonan no tabata disponibel pa duna comentario.

Fiscalnan a acusa cu Herrington y Lee, di 20 aña, a disparce den juli di 2022, tabatin un relacion sexual. Nan ta acusa cu Herrington, ken no ta abiertamente homosexual, a asesina Lee pa mantene nan relacion un secreto. "Tur esaki a sucede pa cubri algo, y tur hende a haya sa toch," Gwen Ago, asistent hefe di e abogado di distrito na Hinds County District Attorney's Office a bisa.

Ago, ken a yuda den e caso, a yama e asesinato un tragedia pa ambos Lee y Herrington. "Si e lo a sinti e mesun amor y aceptacion cu Jay su famia a provee na su persona," el a bisa di Herrington, "portanos no lo ta aki awe."

Stephanie Lee, Jay Lee su mama, a yora durante conferencia di prensa despues di e sentencia, recordando e dia cu su yiu homber no a contesta telefon. "Mi tabata sa. Mi tabata sa den mi curason," el a bisa, dunando danki na autoridadnan pa nan trabao den e caso.



Pronostico di tempo

**Tempo:**

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu algun awasero

Temperatura maximo 31
grado Celsius

Temperatura minimo 26
grado Celsius

Indice di calor (heat index)
den y rond di oranan di
merdia: 32 pa 37 grado
Celsius

Uv index: 7

Bahada di solo : 6:12pm

Subida di solo : 6:47am

Biento:

Moder a for di direccion
generalmente oost; forsa 3 te
4 (12 te 30km/ora, 07 te 16
nudo).

Durante di dia posiblemente
basta fuerte den rafaga; forsa
5 (31 te 39km/ora, 17 te 21
nudo)

**Situacion general di
tempo:**

Un disturbio persistente den
diferente nivel di atmosfera,
ta causando un coriente di
aire humedo. De bes en
cuando mas nubia lo bay pasa
riba e isla cu principalmente
den oranan di marduga y
mainta algun awasero breve.

**Condicionnan maritimo/
estado di lama:**

Na partinan protege di costa:
keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil cu
olanen di 1 te 2 pia.
Na partinan oost te
noordwest di costa: modera
cu olanan alrededor di 3 pa
4 pia.

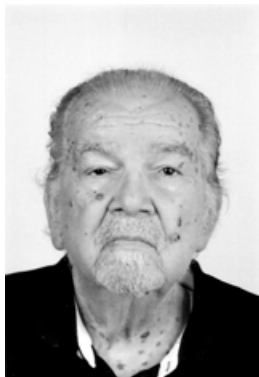


Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta sperami ta bunita
Laga tur locual cumi encontra na caminda
ta bunita
Laga tur locual cumi laga atras keda
bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever



Adriaan Laclé
Cariñosamente yama "Janchi"
*11-09-1942 - †27-11-2025

Na number di su:
Esposa stima: Magda L.F.Laclé-Wever

Yiunan:
Adrian G. Laclé y Paula Laclé-Soto
Jose A. Laclé
†Juan Carlos Laclé

Nieta stima: Anahi Sophia Laclé

Rumannan:
†Eugene O. Laclé
Lilian B. "Lichi" heronimo-Laclé
Carmen de Lourdes "Cachita" Laclé
Mario F. "Mai" Laclé

Sua y cuñanan:
Ilva L. F. Wever
Ricardo A. B. Wever
Ivonne L.A. Wever-Wever
Maureen F. J. Samander-Wever
Victor W. Wever

Amigo(a)nan mescos cu ruman di Giselle Department Store.
Amigo(a)nan di grupo di Hesú Misericordioso y La Birgen de Fatima.
Amigonan di tur e softball teamnan cu e la junga pe.
Ex coleganan di departamentona di Gobierno.

Amigonan stima:
Leo Croes
Johnny Garcia
Nino Abreu
Primo(a)nan stima:
Raymond Arends
Chogogo Arends
John Eloy Arends
Leoncita Laclé y rumannan
Madeline Mansur-Arends
Mariela van den Bosch-Arends
Viveca Oduber y rumannan
Ankie Bruin y rumannan

Bon bisinanan, subrino(a)nan, primo(a)nan, ihanan, demas famia y amistadnan na Aruba, Corsow, Hulanda, Venezuela y Merca.
Demas famianan: Laclé, Wever, Arends, Oduber, Merryweather, Croes, Heronimo, Samander, Pichardo y Irausquin.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lunida di menciona miembronan di famia y amigonan.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranzon 3 di december 2025 di 7or pa 9or di anochi.

Entiero lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion diahuebs 4 di December 2025 di 2'or pa 4'or di atardi despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E
ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa"

Cu inmenso amor y gratitude pa tur locual e la nifica pa nos, ta anuncia fayecimento Cristian di;

Clyde Orman
*02 -03-1956 - †28-11-2025

Na number di
Mayornan: † Roberto B. Orman y † Marcela Orman-Boekhoudt

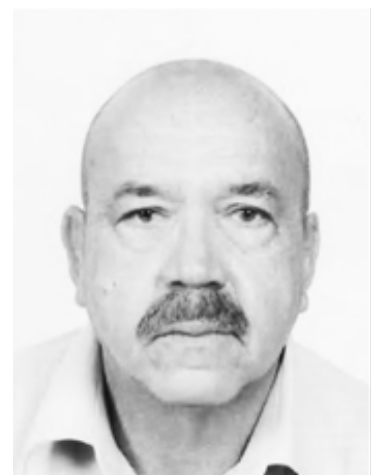
Esposa: Frida Orman-Limonier

Yiu: Norman Orman y Yeniree Penja

Nietonan: Nayira Orman
Nayree Orman
Naylie Orman
Neyven Orman

Ruman nan:
Burny Ibarra-Orman y + Marcial Ibarra y famia
† Donald Orman y famia
James Orman y Erica Orman-Brete y famia
Stanley Orman y Stella Orman-Arends y famia

Iha: Hildomar Limonier



Subrino y subrina nan, swa y cuñanan, primo y prima nan, amigo y conocir nan, Ex colega nan di Cuerpo Policial Aruba y demas famia na Hulanda.

Demas famia: Orman, Boekhoudt, Limonier, Penja, Croes, Luydens, Acta, Ibarra, Brete, Arends, Ruiz, Hennep, de Cuba, Clement, Joung, Semeleer, Tromp, Luidens

Acto di entiero lo tuma lugar
Diasabra 06 di December 2025 na Misa Santa Filomena na Paradera di 2or pa 4or di atardi y despues lo sali bai pa santana catolico na Paradera

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun familiar.

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



CONDOLENCIA



Staff y Personal di Alhambra Casino (Divisino N.V.)
ta participa fayecimento di:

Sra. Francisca van der Linden - Henriquez
Mama di nos empleado / colega, Alderico van der Linden
y suegra di nos empleado / colega dealer, Herman de Mey

Nos mas sincero condolencia na su ruman,
yiu nan, nieto nan y demas famia.
Hopi forsa den es momento nan dificil aki.

Cu "Francisca" sosega na Paz

Alhambra
CASINO AND SHOPS



(AP) — **Autoridadnan Taliban den Afganistan a realisa un ehecucion publico na un stadion deportivo den e ciudad di Khost dialuna, cual a mata un homber cu, segun e Corte Supremo di e pais, a mata 13 miembro di un famia — incluyendo algun mucha**

— **mas tempran den aña.**

Dies miles di hende, incluyendo famia di e victima, a admira e ehecucion den e stadion, cu e Corte Supremo a bisa ta e di 11 ehecucion dede cu Taliban a tuma poder den 2021 despues di e retiro caotico di forsan di Merca

Gobierno Taliban di Afganistan ta realisa ehecucion pa peloton di fusilamento publico den stadion deportivo

y NATO. E Relator Special di Nacionnan Uni pa Afganistan, Richard Bennet, a post riba X mas tempran cu tin señal cu un ehecucion publico tabata inminente y a pidi pa para e acto. “Ehecucionnan publico ta inhumano, un castigo cruel y inusual, y contra ley internacional,” el a publica. Gobierno Taliban a impone un interpretacion estricto di ley Sharia, cu a inclui un regreso na ehecucionnan publico, como tambe un prohibicion pa muhe y mucha

muhe pa bay scol secundario, universidad y di hopi tipo di trabao.

Segun un declaracion di e Corte Supremo, e ehecucion a ser ordena despues cu un sentencia di morto a ser imponi pa un corte, un corte di apelacion y e Corte Supremo mes, y a ser aproba pa e lider supremo di Afganistan, Hibatullah Akhundzada.

E homber a ser ehecuta pa peloton di fusilamento pa un famia di e victima cu el a ser condena di mata, segun vocero di polis di Khost, Mus-

taghfir Gorbaz. E homber, hunto cu otro sospechosonan, a ser haya culpabel di drenta un cas den e provincia Khost y tira mata henter un famia, incluyendo nueve mucha y nan mama, Gorbaz a bisa. E Corte a bisa cu e familiar di e victima a ser ofreci e opcion di pordon y reconciliacion cu por a salba bida di e homber, pero nan a pidi e castigo di morto.

Durante nan gobierno anterior na fin di añanan 1990, Taliban tabata regularmente realisa ehecucionnan publico.

Polis Belga ta detene 3 persona despues di redada na oficina diplomatico di EU den investigacion di fraude

(AP) — **Autoridadnan na Belgica a detene tres persona diamars despues cu nan a haci un redada den e oficina di servicio diplomatico di Union Europeo na Bruselas y na un scol na Bruges como parti di un investigacion di fraude, segun un comunicacion di e Oficina Europeo di Fiscal Publico (EPPO).**

Segun EPPO, polis a registra propiedadnan di sospechosonan, varios edificio di College of Europe na Bruges y e sede di European External Action Service (EEAS), cu ta den centro di e institucionnan di e bloc di 27 pais. E EPPO, un organizacion publico y independiente di EU, a bisa cu tin “sospecha fuerte”

di fraude den otorgacion pa un programa di entrenamento pa diplomacionan na nivel nobato pa e periodonan 2021–2022 na e Academia Diplomatico di EU. Josep Borell, ex-Vicepresidente di Comision Europeo, tabata na cabes di EEAS.

“Nan por constitui fraude di contratacion, corrupcion, conflicto di interes y violacion di secreto profesional. E investigacion ta andando pa clarifica e hecho y pa evalua si tin ofensa criminal,” e oficina di fiscal a bisa. E oficina tambe a bisa cu a pidi pa kita inmunidad di algun sospechosonan. Vocero di Comision Europeo, Anitta Hipper, a confirma e redada den edificio di



EEAS durante un conferencia di prensa, pero a rechasa pa duna detaye tocante e investigacion of e sospechosonan. Medionan Belga Le Soir y L'Echo a reporta cu un di e tres deteni ta Federica Mogh-

erini, rector di College of Europe y ex-cabes di EEAS.

Polis federal y oficina di fiscal no tabata disponibel pa comentario.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristeza den nos curason pero hopi agradecido pa tur loke nos a comparti cun'e nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:



Lina Mercedes Boezem
Cariñosamente yama “Inchi”
★24-09-1957 - †01-12-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Un tercer tanker Ruso a ser ataca riba e Lama Preto

(AP) — **Un tanker cu tabata transportando azeta girasol for di Rusia pa Georgia a ser ataca riba Lama Preto, segun e autoridad maritimo Turco, algun dia despues cu dos otro tanker di petroleo di e “flota sombra” Ruso a ser ataca pa drone naval Ucrainiano.**

E Administracion di Direccion General di Asuntonan Maritimo di Turkia a bisa cu MIDVOLGA-2 a ser ataca aproximadamente 130 kilometer for di costa Turco. Tur 13 marinero a keda sin daño y e barco no a pidi pa asistencia. Segun e autoridad maritimo, e tabata na caminda pa e waf Turco di Sinop, nan a bisa den un comunicacion riba X.



Dialuna, Presidente Turco Recep Tayyip Erdogan a expresa oposicion contra e atake di drone di Ucrania riba dos barco Ruso, Kairos y Virat, bisando cu e ta un “escalacion preocupante” di e conflicto. “Nos no por tolera esaki, e ta atakenan cu ta menasa e seguridad di nabegacion, bida y medio ambiente, specialmente den nos mesun zona exclusivo,” Erdogan a bisa den un discurso televisa. “Nos ta manda e advertencianan necesario na tur partido tocante

situacionnan asina.” E atakenan diabierna riba Kairos y Virat a tuma lugha den e zona economico exclusivo di Turkia. Miembronan di tripulacion riba tur dos barco a ser reporta safe. OpenSanctions, un database cu ta rastrea hende cu organizacion involucra den evasion di sancion, ta describi e barconan manera parti di un flota cu ta evitando sancionnan imponi riba Rusia despues di su invasion di Ucrania den 2022. Ucrania a logra haci atake naval exitoso contra nabegacion Ruso durante e guerra, particularmente usando drone marino yena cu explosivo. Pero misionnan Ucrania den pasado generalmente tabata limita na awa den parti norte di e Lama Preto.

Hefe di NATO ta calma preocupacionnan tocante compromiso di Merca na e aliansa

(AP) - Secretario-General di NATO Mark Rutte a calma preocupacionnan fresco diamars tocante Merca su compromiso na e organizacion militar e anochi prome cu e reunion di e ministernan aliado enfoca riba Rusia su guerra contra Ucrania.

Secretario di Estado Mericano Marco Rubio ta anticipa di no ta presente durante di aranson su reunion, cual lo tuma luga durante e negociacionnan na Moscu y den Europa tocante Ucrania su futuro. Su ausencia poco comun na e aliansa lidera pa Merca ta bini despues cu Presidente Donald Trump a duna un proposicion di 28 punto pa caba cu e guerra di casi 4 aña.

Na un momento clave den NATO su historia, aliadonan Europeo ta mira Rusia su invasion como un menasa existente y oficialnan di alto nivel a adverti cu Presidente Ruso Vladimir Putin posiblemente lo lansa otro atake riba Europa den 3 pa 5 aña si e mira exito na Ucrania.

Na mesun tempo, Merca ta insisti cu su aliadonan mester encarga di seguridad den nan propio cas, y duda tocante Merca su liderazgo na NATO y aliansa su unidad ta



debilita e organizacion su habilidad di combati un adversario manera Putin.

Papiando cu reporteronan prome cu e reunion, Rutte a enfatisa cu Rubio tin un schedule druk.

“E ta trahando extremadamente duro pa atende no solamente e situacion na Ucrania, sino tambe claramente varios otro problema cu ta riba su mesa,” Rutte a bisa. “Pues mi ta totalmente acepta cu e no por ta aki mañan, y mi no lo saca ningun conclusion for di esey.”

Un oficial di State Depart-

ment, papiando bao condicion di keda anonimo pa papia tocante e motibo interno pa su ausencia, a bisa cu Rubio ya caba a presenta na decenas di reunion cu aliadonan di NATO, “y no lo ta practico pa spera cu e lo ta na tur reunion.”

Secretario di Estado Landau lo ta presente na su luga y pone presion na e aliadonan pa cumpli cu nan compromiso di inverti 5% di GDP riba defensa.

E administracion su plan pa caba cu e guerra ta sugeri cu NATO no lo expande mas -

un exigencia di Rusia - y cu Ucrania no lo keda acepta, kibrando e promesa di varios aña cu Kyiv tin un asiento na e organizacion su mesa.

E plan tambe a declara cu e dialogo lo ta entre Rusia y NATO, media pa Merca, pa resolve cualkier problema di seguridad y crea oportunidadnan di negoshi. Sinembargo no a keda cla con NATO su miembro mas influencial por fungi como un mediador imparcial.

Rutte a suavisa algun parti controversial di Trump su plan original pa caba

cu e guerra, bisando cu e ta fuertemente modifica pa atende preocupacionnan Europeo. “Bo mester cuminsa un caminda. Bo mester tin proposicion riba mesa,” el a bisa.

El a agrga: “Ora ta trata di e elementonan di NATO di un acuerdo pa caba cu e guerra contra Ucrania, e lo ta algo cu lo trata di manera separa. Y esaki obviamente lo inclui NATO.”

A pesar di e proposicion pa descarta miembrecia di Ucrania, e ex prome minister di Hulanda a insiti cu e pais ta keda riba un caminda “irreversibel” pa uni e organizacion mas grandi di seguridad, manera e lidernan di NATO a priminti na Washington den 2024.

Sinembargo el a delinea cu ta politicamente imposibel pa Ucrania bira un miembro, cual lo rekeri e acuerdo unanime di tur 32 aliado. E administracion di Trump a descarta esaki y Hungria cu Slovakia tambe ta opone esaki.

“Aworaki, manera bo sa, no tin un consenso tocante Ucrania y su union na NATO,” Rutte a bisa.

Comision electoral di Guinea-Bissau no por a finalisa resultadonan despues cu hombernan arma a horta conteo di voto

(AP)—E comision electoral di Guinea-Bissau a bisa diamars cu e no por finalisa e resultadonan di un voto presidencial despues cu algun hombernan arma a redada su oficina y a horta documentonan di conteo di voto riba e mesun dia cu e ehercito a tuma poder.

E anuncio no a identifica e hombernan arma. El a bisa cu e redada a sucede dia 26 di november, tres dia despues di e eleccion presidencial y legislativo den cual presidente Umaro Sissoco Embaló y candidato di oposicion Fernando Dias da Costa tur dos a declara victoria.

Despues e ehercito a tuma poder y a instala un hefe di personal militar Gen. Horta Inta-a como hefe di e gobierno militar, cual lo gobierna

durante un periodo di transicion di 1 aña. diasabra, Inta-a a apunta un gobierno di 28 miembro, mayoria di cual ta aliado cu e presidente denuncia.

Embalo a huy pa e Republica di Congo desde e suceso. Mientras tanto, Nigeria a bisa cu su presidente Bola Tinubu a duna proteccion pa da Costa como respuesta na un “menasa inminente riba su bida.”

Guinea-Bissau, un di e paisnan mas pover na mundo, a ser plaga pa golpinan di estado y intentonan pa golpi desde su independencia for di Portugal mas cu 50 aña pasa, incluyendo un intento pa golpi na october. E pais di 2,2 miyon hende ta conoci como un centro pa narcotrafico entre Latino Americano y Europeo, un trend cu exper-tonan ta bisa a stimula su crisisnan politico.



Gobierno di Bulgaria ta retira presupuesto controversial despues di manifestacion grandi

(AP) - Bulgaria su gobi-
erno a bisa diamars cu e ta
retirando un presupuesto
proponi controversial
despues di un manifesta-
cion anochi cu a atrae
miles di participante paci-
fico, cu despues a keda
marca pa choke entre un
grupo chikito di hende
homer cu mascara y po-
lis.



Oposicion y gruponan di
negoshi a adverti cu e plan
pa impuesto mas halto, au-
mento den contribucion di
seguridad social y gasto por
causa daño na inversion y ex-
pande e 'economia sombra'
mientras e pais ta prepara pa
uni eurozone comienso di
proximo aña.

E gobierno centro-derechista
di Prome Minister Rosen
Zhelyazkov prome a prim-
inti di retira e proposicion
pa revision detaya despues
di manifestacionnan siman
pasa, sin embargo despues el

a retira esaki, causando mani-
festacion den e capital, Sofia,
y otro ciudadnan grandi di-
aluna anochi. Organisador-
nan a bisa cu 50.000 persona
a manifesta na Sofia.

Manifestantenan, varios di
nan Bulgaro hoben, a haci
yamado pa e gobierno revisa
e presupuesto cu a propone
of renuncia. "Nos no lo laga
nan gaña nos; nos no lo per-
miti nan horta nos," e mani-
festantenan tabata grita na e
protesta.

Presidente Bulgaro Ru-
men Radev, un oposicion di

e gobierno cu ta bini for di
iskierda politico, a duna co-
mentario a favor di e mani-
festantenan den un speech
riba television pa e nacion
diamars anochi. El a bisa cu
cambianan tabata necesario
cu "lo guia nos pa estado di
derecho y e restauracion di
nos estado. E gobierno ta de-
sagracia. Resignacion ta ur-
gente. Eleccion treman ta e
unico manera pa sigui cana,"
Radev a bisa.

El a urgi Bulgaronan "no
perde e oportunidad di cam-
bia Bulgaria," mientras tambe
ta haci yamado pa "unidad,



disposicion y sabiduria pa
preserva paz for di provoca-
cionnan."

Mas anterior durante e dia,
Prome Minister Zhelyazkov
a nombra e varios cambio cu
lo ser haci, incluyendo un re-
vision di e programa di inver-
sion, y no a descarta e posi-
bilidad di drenta 2026 cu un
presupuesto extendi di e aña
aki.

"Nos lo haci loke ta necesario
pa garantisa cu e presupuesto
tin consentimiento," Zhelyaz-

kov a bisa despues di un re-
union di gobierno.

El a bisa cu e gobierno ta cla
pa compromiso pero no lo
cumpli cu exigencianan pa
renuncia.

Organisadornan a urgi e
manifestantenan pa mantene
e protesta uno pacifico, ad-
virtiendoli cu provocacionnan
tabata posibel y haciendo
yamado na cualkier persona
cu mira e actonnan aki pa gra-
ba nan.

Homer arma a mata un funcionario di gobierno y tres otro despues di un atake riba vehiculo na Pakistan

(AP) — Sospechosonan
militante a ataca un ve-
hiculo cu tabata trans-
portando un administra-
dor gubernamental den
noordwest Pakistan dia-
mars, matando e, dos di su
guardianan y un peaton,
segun oficialnan.

E atake a tuma luga den e
distrito Bannu den provincia
Khyber Pakhtunkhwa, segun
Alam Khan, un oficial di po-

lis. El a identifica e adminis-
trador cu a muri como Shah
Wali, ken tabata traha na Mi-
ran Shah, cerca di frontera cu
Afganistan.

E atake a tuma luga un dia
despues cu un intento suicida
cerca di un vehiculo di polis
den distrito Lakki Marwat
den noordwest a mata un ofi-
cial di polis superior.

Ningun grupo a tuma re-
sponsabilidad pa e atakenan,
pero sospecha lo probable-

mente cay riba e Taliban Pak-
istani, conoci como Tehrik-
e-Taliban Pakistan (TTP). E
grupo ey, cu ta separa pero
alia cu e gobierno Taliban di
Afganistan, a ser culpa pa au-
toridadnan pa atakenan ante-
rior.

Pakistan a mira un aumento
continuo den violencia mili-
tante, algo cu a pone tension
den relacionnan cu Afgani-
stan. Islamabad ta acusa TTP
di opera libremente den Af-



ganistan desde cu e Taliban
a tuma poder na 2021, un
acusacion cu Kabul ta nenga.
Tensionnan a escala luna pasa
despues cu e gobierno Tal-
iban a acusa Pakistan di reali-
sa un atake di drone riba Ka-
bul dia 9 di october. Choke
riba frontera a sigui despues,

matando decenas di soldad,
ciudadano y militantenan,
prome cu Qatar a media un
alto-al-fuego dia 19 di octo-
ber. E tregua ta keda na vigor,
aunke dialogonan reciente
entre e dos banda na Istanbul
a caba sin un acuerdo.

Ruman di ex lider Pakistani Imran Khan ta bisa cu e ta den bon salud, calmando rumornan

(AP) — Ex prome minister di
Pakistan Imran Khan, ken ta de-
teni, ta den bon salud pero ta
ser manteni mayormente bao di
condicionnan di isolacion, se-
gun un di su rumannan diamars
despues cu autoridadnan final-
mente a permiti e prome bishita
di famia den siman.

E declaracion di Uzma Khan a parce
dirigi pa calma e preocupacionnan di
miyones partidario cu Khan tin den
Pakistan y afo, despues cu a surgi
duda tocante su bienestar — y si e
tabata biba mes— aunke autoridad-
nan tabata considera e rumor aki sin
fondo.

Khan, 73, ta cumpliendo varios con-

dena di preso desde 2023 pa conde-
nacionnan di corrupcion y otro cargo cu
e ex-strea di cricket y su partidario ta
afirma ta destina pa stroba su carera
politico. Su esposa, Bushra Bibi, tam-
be a ser condena pa corrupcion y ta
sirbi su castigo den e mesun prison,
pero nan no ta permiti pa mira otro
fuera di audiencianan den corte, se-
gun partidario.

Partidario di e partido Pakistani Teh-
reek-e-Insaf di Khan tabata reuni
pafo di e prison Adiala desde diamars
madrua, ansioso pa tende noticianan
tocante Khan, despues cu no tabata
permiti bishita desde 4 di november.
Nan a warda te ora cu su ruman a sali
pa duna un mensahe cortico.

Autoridadnan a desplega centenares
di polis rond di e prison y a impone
un prohibicion di manifestacion ey-
nan y tambe den Islamabad.

Vocero di Khan, Zulfikar Bukhari,
a bisa cu un ruman so tabata permiti
pa un bishita cortico. El a agrega cu
famia di Khan y su team legal mester
tin acceso regular, y el a critica e re-
striccionnan como "tortura mental."

Khan a ser condena pa varios cargo cu
ta varia for di corrupcion te na revela
secreto di estado, y ta sirbiendo varios
sentencia di prison simultaneamente,
cual ta nifica cu e lo cumpli solamente
e sentencia mas largo.

